Repubulika y'u Rwanda
Umujyi wa Kigali

RAPORO Y'IBIKORWA BY'UMUJYI WA KIGALI

UMWAKA WA 2015/2016

AMASHAKIRO

IRIBURIRO 4

I. INAMA NJYANAMA Y'UMUJYI WA KIGALI 5

1. IBYAGEZWEHO N'INAMA NJYANAMA Y'UMUJYI WA KIGALI 6

II. KOMITE NYOBOZI Y'UMUJYI WA KIGALI N'UBUNYAMABANGA NSHINGWABIKORWA 12

1. IBYAGEZWEHO MU BUKUNGU 13

1.1 IBIKORWA REMEZO 13

1.2. IMITURIRE N'IMITUNGANYIRIZE Y'UMUJYI WA KIGALI 23

1.3 IGENAMIGAMBI RUSANGE 28

1.4 ITERAMBERE RY'UBUKUNGU 29

1.4.1 Imyinjirize y'Imari 29

1.4.3 Iterambere ry'Ishoramari 35

1.4.4 Ubuhinzi 38

2. IBYAGEZWEHO MU MIBEREHO MYIZA Y'ABATURAGE 42

2.1 UBURINGANIRE BW'UMUGORE N'UMUGABO 43

2.2 KURENGERA ABATISHOBOYE 48

2.3 URUBYIRUKO, UMUCO NA SIPORO 53

2.4 URBAN SOCIOLOGY 58

2.5 UBUREZI 60

2.6 GUFASHA ABASHOMERI GUSHAKA AKAZI 63

2.2 UBUZIMA, ISUKU, IBIDUKIKIJE NO GUTEZA IMBERE UBWIZA BW'UMUJYI WA KIGALI 67
2.2.1 UBUZIMA 67
2.2.2 IBIDUKIKIJE 71
3. IBYAGEZWEHO MU MIYOBORERE MYIZA N'UBUTABERA 80
3.1 IMIYOBORERE MYIZA 80
3.2 UMUTEKANO 90
4. UBUTABERA 92
5. ISHAMI RISHINZWE ABAKOZI N'UBUTEGETSI 93
5.1 Imicungire y'Abakozi n'Ibikoresho 93
5.2 Imicungire y'Ibikoresho 94
5.3 Imicungire y'Inyubako 94
5.4 Itangazamakuru n'Itumanaho 95
5.4 Archives na Documentation 97
5.5 Ubunyamabanga Rusange 98
5.6 Ubunyamabanga Rusange 98
UMWANZURO 99

IRIBURIRO

Umujyi wa Kigali ni umurwa mukuru w’u Rwanda uherereye hagati mu Gihugu. Ufite Uturere 3 ari two: Nyarugenge, Kicukiro na Gasabo; Imirenge 35, Utugari 161 n’Imidugudu 1074. Igice kingana na 70% nicyo kigizwe n’Umujyi, naho 30% kigizwe n’icyaro. Umujyi wa Kigali utuwe n’abaturage 1,132,686. Muri bo, abagore bangana na 546,563 ni ukuvuga 48%. Ubucucike bw’abaturage kuri kilometero kare imwe ni 1,552.

Itegeko No 87/2013 ryo ku wa 11/9/2013 rigena imitunganyirize n’imikorere y’inzego z’imitegekere y’Igihugu zegerejwe abaturage, riha Umujyi wa Kigali inshingano nk’uko zigaragara mu ngingo yaryo no 141:

- Gukurikirana ishyirwa mu bikorwa rya politiki y’Igihugu mu Turere two mu Mujyi wa Kigali;
- Gutegura igishushanyombonera cy’Umujyi wa Kigali n’ibishushanyombonera byihariye, kubishyira mu bikorwa ku mishinga minini yakirwa n’Umujyi wa Kigali, no gukurikirana uko Uturere dushyira mu bikorwa ibishushanyombonera byihariye;
- Gukora igenamigambi ry’Iterambere ry’Umujyi wa Kigali;
- Gutanga umurongo ngenderwaho no guhuza ibikorwa by’igenamigambi ry’Uturere two mu Mujyi wa Kigali;
- Gukurikirana ibikorwa n’imikorere by’Uturere two mu Mujyi wa Kigali n’izindi nzego z’imirimo za Leta zo ku rwego rwawo no gutanga serivisi zidatangirwa ku zindi nzego z’imitegekere y’Igihugu mu Mujyi wa Kigali;
- Kwita ku bikorwa byo kubungabunga umutekano w’abantu n’ibintu mu Mujyi wa Kigali;
- Guteza imbere ibikorwa remezo mu Mujyi wa Kigali no gutanga umurongo ngenderwaho w’uko bishyirwa mu bikorwa;
- Gutanga umurongo ku bugenzuzi bw’ibikorwa remezo bukorwa n’izindi nzego z’imitegekere zo mu Mujyi wa Kigali no gukora ubugenzuzi bw’imishinga minini iri ku rwego rwawo;
- Gukora igenamigambi ry’itwara ry’abantu n’ibintu mu Mujyi wa Kigali no kurishyira mu bikorwa;
- Gushaka umutungo no gushyiraho ingamba n’amabwiriza yo gukusanya imisoro n’amahoro hakurikijwe amategeko abigenga;
- Gutera inkunga Uturere two mu Mujyi wa Kigali mu byerekeye ubukungu n'amajyambere;
- Guteza imbere no gukurikirana ibikorwa by’ishoramari mu Mujyi wa Kigali.

Iyi raporo iragaragaza ibikorwa by’ingenzi byagezweho mu gihembwe cya kane 2015/2016, byakozwe hashingiwe ku nshingano, icyerekezo, imihigo na gahunda y’ibikorwa by’Umujyi wa Kigali. Ibyagezweho bigaragazwa mu nkingi zikurikira:

1. Ubukungu;
2. Imibereho Myiza;
3. Imiyoborere myiza n’Ubutabera.

I. INAMA NJYANAMA Y'UMUJYI WA KIGALI

1. IBYAGEZWEHO N'INAMA NJYANAMA Y'UMUJYI WA KIGALI

IBYARITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO MU GIHEMBWE	IBIPIMO	INZITIZI	INGAMBA
Gutegura no gukora inama z'Inama Njyanama zisanzwe za buri gihembwe nk'uko biteganywa n'itegeko	Komisiyo y'Imari n'Iterambere yarateranye isuzuma inyandiko zagombaga gushyikirizwa inama Njyanama zikurikira: - Raporo y'ibikorwa by'Umujyi wa Kigali y'igihembwe cya kane 2014/2015, hamwe n'iy'umwaka wa 2014-2015; - Raporo ku ishyirwa mu bikorwa ry'imihigo y'Umujyi wa Kigali umwaka wa 2014-2015; - Raporo ku ishyirwa mu bikorwa ry'ingengo y'Imari y'Umujyi wa Kigali, umwaka wa 2014/2015; - Raporo ku ishyirwa mu bikorwa rya gahunda y'itangwa ry'amasoko y'igihembwe cya kane 2014/2015 n'umwaka wa 2014/2015; - Raporo y'ibikorwa by'Umujyi wa Kigali y'igihembwe cya mbere 2015-2016; - Raporo ku ishyirwa mu bikorwa ry'imihigo y'igihembwe cya mbere 2015-2016; - Raporo ku mikoreshereze y'ingengo y'Imari y'igihembwe cya mbere 2015-2016; - Raporo ku ishyirwa mu bikorwa rya gahunda y'itangwa ry'amasoko y'igihembwe cya mbere 2015-2016; - Abajyanama b'Umujyi wa Kigali bari muri *Commission Economique* basuye uruganda rwubatswe n'ikigo cy'ubwubatsi cya NPD ruconga amabuye azasaswa mu mihanda itandukanye yubakwa mu Mujyi wa Kigali yo mu mushinga wa 70.268km.			

	 Ikirombe gicukurwamo amabuye Abajyanama basuye uruganda Amabuye yaconzwe - Raporo y’imicungire y’Imari mu Mujyi wa Kigali; - Raporo y’ishyirwa mu bikorwa ry’imihigo mu Mujyi wa Kigali; - Raporo y’Imitangire y’Amasoko mu Mujyi wa Kigali; - Raporo y’ibikorwa by’Umujyi wa Kigali muri rusange; -Gusuzuma umushinga w’Ingengo y’Imari umwaka wa 2016/2017. -Kwiga ku mushinga w’inyubako ya Koperative icyerekezo kugira ngo uwo mushinga ugezwe ku nama y’Inama Njyanama idasanzwe yateranye ku wa 30 Kamena 2016; -Kwemeza gahunda y’ibikorwa yagombaga gushyikirizwa Inama Njyanama idasanzwe yo ku wa 30 Kamena 2016. Ibindi byakozwe harimo: - Gutegura gahunda irambuye y’ibikorwa bya Komisiyo y'Imari n’Iterambere ry'Ubukungu ; - Gutegura *descente* ya Komisiyo y'Imari n’Iterambere ry'Ubukungu			
	Abajyanama bari muri Komisiyo ishinzwe iterambere ry’Imibereho Myiza y’Abaturage basuye Ikigo Nderabuzima cya Bumbogo na Busanza mu rwego rwo gukurikirana uko ikibazo k’imirire mibi gihagaze mu bana bakiri bato. Abajyanama kandi bakoze igikorwa cy’iminsi 6 guhera taliki ya 27/10/2015 kugera taliki ya 2/11/2015 cyo gukurikirana ishyirwa mu bikorwa rya za “recommendations” zatanzwe ku byari byagaragaye bitagenze neza mu Turere muri Assesment yakozwe ku mibereho myiza y’abaturage mu Turere mu ntangiro z’umwaka wa 2015.			

Abajyanama bari muri Komisiyo ishinzwe Iterambere ry'Imibereho Myiza y'Abaturage bafatanyije n'abakozi b'Umujyi wa Kigali bakoze igikorwa cy'isesengura ku bikorwa bigamije kurengera abatishoboye (social programs) ryakozwe mu Turere twose tw'Umujyi wa Kigali.

Ibikorwa byasuwe ni ibi bikurikira:

1. **Gahunda ya VUP n'Ubudehe**

2. **Kubakira Amacumbi Abantu Batishoboye**
3. **Gufasha Ibyiciro byihariye by'Abatishoboye (Abasheshe Akanguhe, Abantu bafite Ubumuga, Abahejwe inyuma n'amateka, n'urubyiruko rwavuye Iwawa)**

Inzu yasanwe Mageragere

Koperative icyizere y'abafite ubumuga

	4. **Inkunga yo Gufasha Abatishoboye ituruka (MINALOC, MIGEPROF NA NCPD)** 5. **Imikemurire y'ikibazo cy'imitungo y'imfubyi za Jenoside** 6. **Gufasha Incike za Jenoside** 7. **Gukura Abana mu Bigo by'imfubyi** 8. **Gahunda ya Girinka** 9. **Abanyarwanda bahungutse no kurwanya ibiza**			

	 Inzu batujwemo ibweramvura /jabana **Amwe mu mazu yasenywe n'ibiza**			
	Abajyanama bari muri Komisiyo y'Imiyoborere bagiranye inama n'abashinzwe campanies za Transport mu Mujyi wa Kigali baganira ku birebana n'uko ikibazo cya transport gihagaze mu Mujyi wa Kigali banarebera hamwe ibibazo bikunze kugaragara muri transport kugira ngo barebere hamwe uburyo byakemuka; Habayeho kwiga ku gikorwa kijyanye n'itwara ry'abantu n'ibintu mu Mujyi wa Kigali; -Gusuzuma uburyo hajyaho gahunda yo gusura abaturage mu gihe cy'umuganda wa buri kwezi	100%	-	-
	Abajyanama bagize Komisiyo ishinzwe kurwanya akarengane basuye abaturage bandikiye Inama Njyanama y'Umujyi wa Kigali bayisaba kubarenganura.	100%	-	-
	Hateranye Komite Ngenzuzi yigaga ku ngingo irebana na raporo y'Umugenzuzi Mukuru w'Imari ya Leta ku ishyirwa mu bikorwa ry'Igishushanyo mbonera cy'Umujyi wa Kigali.	100%	-	-
Ibikorwa by'Umuganda	Abajyanama bagize Inama Njyanama y'Umujyi wa Kigali bitabiriye ibikorwa by'Umuganda mu Mirenge itandukanye iri mu Turere tw'Umujyi wa Kigali ndetse banagirana ibiganiro n'abaturage bigamije gushaka ibisubizo byabaga byabajijwe n'abaturage.	100%	-	-

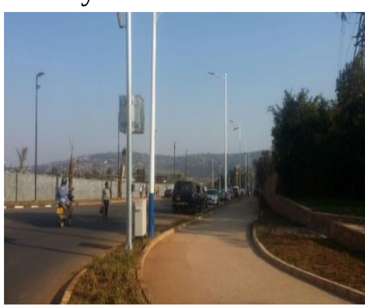
	Amwe mu mafoto ajyanye n'ibikorwa by'umuganda byakozwe				

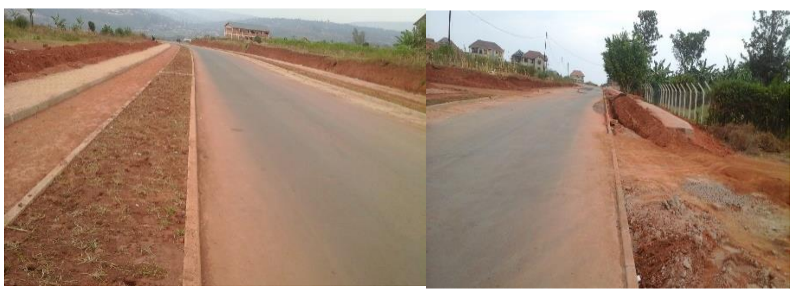
II. KOMITE NYOBOZI Y'UMUJYI WA KIGALI N'UBUNYAMABANGA NSHINGWABIKORWA

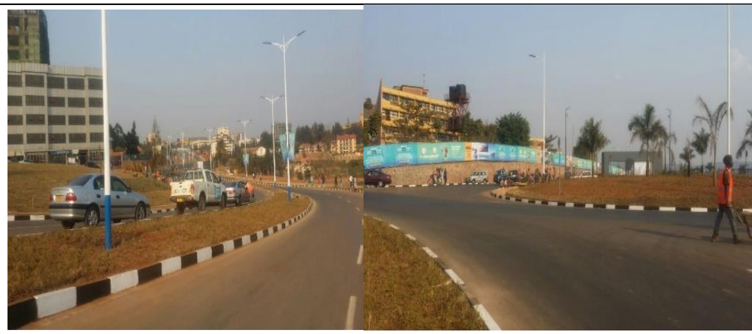
1. IBYAGEZWEHO MU BUKUNGU

IBITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO	%	INZITIZI	INGAMBA
1.1 IBIKORWA REMEZO				
Umushinga wo kubaka imihanda y'amabuye (70.268 km) **Ibirometero 10 biriho laterite; Ibirometero 10 bifite inzira z'amazi n'Ibirometero 20 biriho amabuye (cobbled stone pavement)**	Hakozwe foundation kugera kuri 3.3 km, hubakwa inzira z'abanyamaguru kuri 2.4 km hanubakwa n'imiyoboro y'amazi kuri 4km. *Uruganda ruconga amabuye ruri i Nyarubaka rwagombaga gutanga amabuye*	60 %	Uruganda rutanga umusaruro muke w'amabuye	Kubera umusaruro muke w'uruganda rw'amabuye rutanga hafashwe ingamba ko imihanda yari gushyirwamo amabuye izashyirwamo kaburimbo.
Kubaka imihanda y'amabuye (35.104 km) -Gutsindagira igitaka (laterite) ku burebure bwa km 5 no gusasa amabuye ku km 10	-Hakozwe imirimo yo gusiza kuri 3km, -Hubatswe foundation kuri 1.2km, hamwe n'inzira z'amazi kuri 2km. Gusasa amabuye ntibyatangiye kubera ubushobozi buke bw'uruganda.	80 %	Uruganda rutanga umusaruro muke w'amabuye	Kubera umusaruro muke w'uruganda rw'amabuye rutanga hafashwe ingamba ko imihanda yari gushyirwamo amabuye

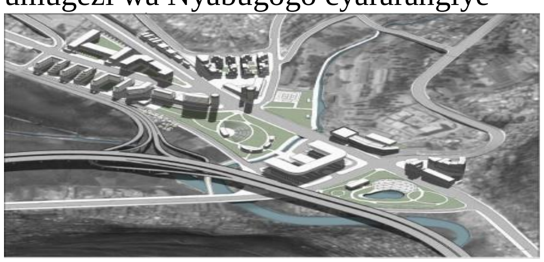
IBITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO	%	INZITIZI	INGAMBA
				izashyirwamo kaburimbo.
Kubaka umuhanda wa Gisozi-Karuruma (2.452 km) Kurangiza imirimo yo kubaka umuhanda	-Habayeho kumvikana ku gaciro k'imitungo 2 yari yakorewe igenagaciro mvuguruza yoherezwa muri RTDA ngo yishyurwe isangayo indi mitungo 22 itarishyurwa. -Hasigaye ibibanza 5 bitarishyurwa kubera ko benebyo batarabona ibyangombwa. -Imirimo yo kubaka umuhanda yaratangiye hakozwe n'imirimo ijyanye no gusiza kugera kuri 1.8Km. **Photo:Umuhanda Gisozi-Karuruma**	40 %	Inzitizi yo kubonera ku gihe amafaranga ya « Expropriation » ndetse n'ibibazo bijyanye n'igenagaciro mvuguruza kuri bamwe mu baturage	Kwihutisha imirimo yo kwishyura abaturage no kwihutisha iyubakwa ry'umuhanda.
Kubaka umuhanda wa Niboyi-Kabeza (1.8 km) -Kurangiza 100% imirimo yo kubaka umuhanda.	Imirimo yose yari iteganijwe yarakozwe umuhanda wakirwa by'agateganyo (provisional handover).	100 %	-	-
Umushinga wo kubaka umuhanda	-Imirimo yo gushyira *base* ku muhanda yararangiye -Kaburimbo yashyizweho -Amatara yashyizwe ku muhanda.	100 %	-	-

IBITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO	%	INZITIZI	INGAMBA
wa Kibagabaga-Kinyinya (5.6km) Kurangiza 100% imirimo yo kubaka umuhanda.	Umuhanda warakiriwe, rwiyemezamirimo yerekwa inenge zo gukosora, ubu bari gukosora ibyo yasabwe.			
Kubaka umuhanda wa Kanombe *Diviation* (2.1km) - Kurangiza ibikorwa byo kubaka umuhanda	-Imirimo ijyanye no kubaka umuhanda yararangiye; -Inzira z'abanyamaguru no gusiga amarangi (signalization) byararangiye; -Hashyizweho amatara amurikira umuhanda. **Photo:Kanombe Deviation (2.1Km)**	100 %	-	-
Umushinga wo kubaka umuhanda wa Kigali Convention Center Access road (1.356km) Kurangiza ibikorwa byo kubaka umuhanda 100%	-Imirimo ijyanye no kubaka umuhanda yararangiye; -Hashyizweho amatara amurikira umuhanda.  **Photo: Kigali Convention Center Access Roads**	100 %	-	-

IBITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO	%	INZITIZI	INGAMBA
Kubaka Kabuga Fuel Tank Access road (1.5 km) Kurangiza ibikorwa byo kubaka umuhanda	Imirimo ijyanye no kubaka umuhanda yararangiye. **Photo**: **Kabuga Fuel Tank Access road**	100 %	-	-
Umushinga wo kubaka umuhanda wa Masaka (1.1km) **Umuhanda wa Rusororo (2.5km)**	Imirimo yo gutangira kubaka uyu muhanda ntiratangira bitewe nuko hari indi mihanda itararangira gukorwa kandi biri kumwe muri *contract* imwe iyo mihanda akaba ari Kanombe Barracks na *Rusororo Access roads*.  **Photo:Rusororo Roads**	90 %	-	-
Kurangiza kubaka umuhanda wa Polisi Denis-Top tower hotel (1km) kugera kuri 30%	-Imirimo ijyanye no kubaka umuhanda yararangiye; -Hubatswe *round about*, hanashyirwaho amatara amurikira umuhanda.	100 %	-	-

IBITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO	%	INZITIZI	INGAMBA
	 **Photo:Umuhanda Polisi Denis-Top tower**			
Umushinga wo kubaka umuhanda wa Kigali Convention Center Access road (1.356km)	-Imirimo ijyanye no kubaka umuhanda yararangiye; -Hubatswe *round about*, hanashyirwaho amatara amurikira umuhanda. **Photo:Kigali Convention Center Access road**	100 %	-	-
Kurangiza kubaka umuhanda wa New Times Head Office-Great Wall Chinese Restaurent (1km)-KG 501St kugera kuri 30%	Imitungo yose yarishyuwe uretse imitungo ibiri (2) yonyine. Abaturage batangiye gukangurirwa gusenya byihuse kugirango imirimo yo kubaka itangire vuba.	100 %	-	-
Gusana imihanda yo mu Mujyi wa Kigali	- Ibinogo byose byabonetse mu mihanda ishaje byarasanwe.	100 %	-	-

IBITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO	%	INZITIZI	INGAMBA
Gusana imihanda yose ikeneye gusanwa mu gihe kitarenze iminsi ibiri (2)	- Hasanwe imihanda, hanakorwa *overlay* hubakwa inzira z'abanyamaguru n'inzira z'amagare. Imwe mu mihanda yasanwe ndetse ikanashyirwamo inzira z'abanyamaguru ndetse n'amagare			
Gukora inyigo y'imihanda izengurutse Umujyi wa Kigali **"Ring road"**	Imirimo yari iteganyijwe iriho irakorwa "detailed design", raporo ya nyuma (Final report) yagombaga gutangwa mu kwezi kwa Gicurasi 2016 haza kubaho ikibazo cy'uko Rwiyemezamirimo atigeze atangira ku gihe ibyo RTDA yamuhaye gukosora.	95 %	Rwiyemezamirimo ntiyubahirije igihe mu gutanga ibyo yahawe gukosora	Gukurikirana Rwiyemezamirimo kugirango akosore vuba ibyo yahawe gukosora na RTDA
Umushinga wo gukora inyigo za **"Junctions"**	Inyigo irambuye ya nyuma irimo gukorwa (Final detailed study). 1.Giporoso 2. Gisimenti 3. Gishushu 4. Kimironko 5.Gisozi/Kinamba 6. KicukiroCentre 7. Nyabugogo	90 %	Habaye imbogamizi yo kwishyura Rwiyemezamirimo	Kubahiriza ibikubiye mu masezerano RTDA yagiranye na Rwiyemezamirimo mu bijyanye n'imyishyurire.

IBITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO	%	INZITIZI	INGAMBA
Umushinga wo gukora inyigo ya "BRT/Intergrated transport system"/30%	Hamaze kuboneka abazakora inyigo y'uyu mushinga. Uwatsindiye isoko yaramenyekanye, ubu hari *phase* ya *contract negotiation*.	30 %	Habayeho imbogamizi yo gusubiramo isesengura ry'inyandiko kuko hari abari bagaragaje ko batanyuzwe n'ibyavuye mu isesengura.	Gukurikirana umunsi ku wundi aho inyigo y'umushinga igeze.
Umushinga wo gukora inyigo ya "Centralized sewerage system"	Hakozwe raporo zikurikira: ➢ Engineering design report and Drawing album; ➢ Financial feasibility study ➢ Stakeholder engagement Plan ➢ Resettlement Policy Framework study ➢ Ground investigation report ➢ ESIA ➢ Tender documents; ➢ Kigali central sewerage- Institutional, Economic and Financial Analysis	100 %	-	-
Kuzibura umugezi wa Nyabugogo Kurangiza kuzibura umugezi	Ibikorwa byose byari biteganyijwe mu gikorwa cyo kuzibura umugezi wa Nyabugogo cyararangiye  **Photo:Ifoto (Map) igaragaza umugezi wa Nyabugogo**	100 %	-	-
Gushyira amatara ku mihanda yo mu Mujyi wa Kigali ifite	Imirimo yari iteganijwe yose ijyanye no gushyira amatara ku mihanda ku birometero 25 yarakozwe irarangira. (Kurangiza	100 %	-	-

IBITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO	%	INZITIZI	INGAMBA
uburebure bwa 25 km. **Umushinga wo gushyira amatara ku muhanda wa Gahanga-Nyabarongo (9km).** Kurangiza imirimo kuri 100%.	gushinga amapoto no kuyashyiraho “cross arms”; Gukora “installation” ya “control boxes; transformers” kimwe na accessories zayo; Kwatsa amatara). Hakozwe kandi imirimo ijyanye no gushyira amatara ku burebure bwa 9km; ikaba yararangiye. 1 2 **<u>Photo</u>: Imihanda yashyizweho amatara (1.Gishushu-INILAK 2.Gahanga 9km)**			
Umushinga wo gusana amatara yo ku mihanda	Hasanwe amatara amurikira imihanda yose yo mu Mujyi wa Kigali ku burebure bwa 285Km; kimwe n’ayagonzwe nayo ahita asimbuzwa.Uretse imihanda hasanwe n’amatara yo muri Gare ya Kabuga; Remera; Kimironko kimwe na Nyabugogo.	100 %	-	-

IBITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO	%	INZITIZI	INGAMBA
	  Photo: Imashini yifashishwa mu gusana amatara			
Umushinga wo kunoza itwara rusange ry'abantu **Kongera umubare wa bus 50**	Haguzwe imodoka zirindwi (7) nshya ziyongereye ku zisanzwe zose hamwe ziba 73 muri uyu mwaka. Zone I: 0 Zone II: 0 Zone III: 0 Zone IV: 7 **Photo: zimwe mu modoka nshya zaguzwe Public Transport Operators.**			

IBITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO	%	INZITIZI	INGAMBA
Gushyira Free WI-FI 4G LTE mu modoka 400.	“Routes” zaratoranijwe (*all trunk routes*); hatoranyijwe imodoka zifite imyanya iri hejuru ya 25. Imodoka 487 zashyizwemo *device* itanga *free Wi-Fi* Itangizwa ku mugaragaro ry’ikoreshwa ry’ikoranabuhanga ryabereye muri *Downtown Terminal*. Hatangijwe ikoreshwa ry’ikoranabuhanga (Smart Card) mu kwishyuza ku mihanda 15 muri zone I n’imihanda 3 muri zone II n’iya IV.	100 %	-	-
Gutangiza ibyerekerezo 10 (lignes)	Hatangijwe ibyerekezo bitanu(5) muri iki gihembwe; Mu mwaka wose hatangijwe ibyerekezo cumin a bibiri (12). **Ibyerekezo byatangijwe:** 1. Bumbogo- Zindiro-Kimironko Gare 2. Bumbogo-Zindiro-Controle technique- CBD 3. Bumbogo-Zindiro-RDB-Nyabugogo 4. Kanombe-Remera-Chez Lando-Kimihurura-CBD	100 %	-	-

IBITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO	%	INZITIZI	INGAMBA
	5. Gikondo-Kanogo-Kimihurura-Kacyiru 6. CBD-Nyamirambo- Rwarutabura- Miduha 7. Miduha-Mageragere 8. Kabuga-Masaka-Rusheshe 9. Nyabugogo-Runda (Ruyenzi)-Gihara 10. Remera-Mulindi-Gasogi-Cyaruzinge 11. Remera-RDB-Nyarutarama-Kagugu 12. Kicukiro Centre-St Joseph-Kabeza			
1.2. IMITURIRE N'IMITUNGANYIRIZE Y'UMUJYI WA KIGALI				
Kwakira, gusuzuma no gusura imishinga y'abashoramari	Hakiriwe abashoramari 24; Habayeho ubusabe bw'abashaka kubaka bungana na 35; Hatanzwe impushya 106	100 %	-	-
Gukurikirana imishinga y'ubwubatsi y'abashoramari iri muri gahunda yo gushyira mu bikorwa igishushanyo mbonera cy'Umujyi wa Kigali. (*Follow up on key projects under Imihigo, Sales and Development Agreements*)	Hakurikiranwe imishinga y'ubwubatsi y'abashoramari iri muri gahunda yo gushyira mu bikorwa igishushanyo mbonera cy'Umujyi wa Kigali. (*Follow up on key projects under Imihigo, Sales and Development Agreements*).Iyo mishinga ikaba ari iyi ikurikira: - Acacia, - Equity Holdings, - Prime Excellence Group, - Muhima Investment Group, - Rwanda Paints, - RSSB Plot Hateguwe kandi hanashyirwa mu bikorwa presentation y'umushinga ➢ Hateguwe kandi hakorwa inama zitandukanye n'abashoramari bifuza kubaka uruganda rw'ibikoresho by'ubwubatsi hamwe n'abashoramari bafite ubutaka mu	100 %	-	-

IBITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO	%	INZITIZI	INGAMBA
	gice giherereyemo GT Bank na Camellia tea house ku bijyanye n'ishyirwa mu bikorwa ry'Igishushanyo mbonera cy'Umujyi wa Kigali; ➢ Hitabiriwe amahugurwa ku mitunganyirize y'imiturire hibandwa ku mategeko n'amabwiriza agenga imyubakire n'imitunganyirize y'Imijyi mu Rwanda; ➢ Hatangijwe inyigo yimbitse ku bijyanye na *Special Zones* (muri Master Plan) by'umwihariko ahagenewe amarimbi (graveyards) no guteganya (recommendations) uko zashyirwa mu bikorwa. 6. Hakurikiranwe kandi imishinga ya Local Area Plans za Gasabo District (KIBENGA, RUDASHYA, NYABIKENKE, BIREMBO, RUBUNGO, GISOZI AND GASHARU). 7. Hakurikiranwe kandi imishinga ya Local Area Plans za Kicukiro District (Nunga na Karembure). 8. Hagaragajwe ibyavuye mu nyigo ya Meraneza na *Tapis rouge*; 10. Hakurikiranwe kandi imishinga ya Local Area Plans za Kicukiro na Nyarugenge Districts (Nunga and Rwesero parcellation). 11. Kwemeza igishushanyo cyihariye cy'ahateganyirijwe inganda nto n'iziciriritse i Gahanga 12. Gushakisha *sites* zizatunganywa kugira ngo haboneke *parkings* mu bice binyuranye by'Umujyi wa Kigali 13. Gukurikirana ibikorwa bya REG byo gushakira ahazashyirwa *Stations* nto z'amashanyarazi mu bice bya *Mt Kigali na Gahanga*.			

IBITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO	%	INZITIZI	INGAMBA
Guteza imbere amazu aciririce (Affordable housing) cyane cyane aha hakurikira: **Umushinga wa Rugarama,Batsinda**	**<u>Umushinga wa Rugarama</u>** • Hateguwe amabaruwa asaba abaturage bamaze kwishyurwa kwimuka bakajyana n'ibikoresho bigize inyubako zabo ariko bigakorwa mu gihe kitarengeje iminsi 30, ubu ingo zisaga 25 zikaba zaramaze gusenya no kwimuka. **<u>Photo</u>: Rugarama site** **<u>Umushinga wa Batsinda II</u>** •Hakozwe inama irebera hamwe uburyo imirimo yo kubaka yatangira ndetse n'uburyo bwo kugenzura imirimo yo kubakwa bwazakorwa. Imirimo yaratangiye. ***<u>Photo</u>:*** ***Image of Batsinda site*** **<u>Umushinga w'Agatare</u>**	80 %	-	-

IBITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO	%	INZITIZI	INGAMBA
	• Umuhanda w'amabuye uva ku isoko rya Biryogo waruzuye ubu ni nyabagendwa hasigaye gutera ibiti. **Photo: Umuhanda w'amabuye uri mu Agatare**			
Inama ya METRO LAB	**Gutegura METRO_LAB** • Hateguwe inama ya **MetroLab** igenda neza, abayitabiriye bishimiye uburyo Umujyi wa Kigali waguka kandi utera imbere. • Abitabiriye inama ya MetroLab bitabiriye igikorwa cy'Umuganda wabereye mu Murenge wa Gahanga. • Hateguwe amabaruwa ashimira abafatanyabikorwa bafashije Umujyi wa Kigali kugirango iyi nama mpuzamahanga igende neza abo ni World Bank, Muhanga District, SDC/SKAT and Strawtec Rwanda.	100 %	-	-

1.2 UBUGENZUZI BW'IMYUBAKIRE

IBITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO	%	INZITIZI	INGAMBA
Kugenzura inyubako zemejwe na *One stop center* y'Umujyi wa Kigali	Hagenzuwe inyubako 98 zahawe ibyangombwa byo kubaka na *One stop center* y'Umujyi wa Kigali. Muri izo nyubako 31 zahagaritswe by'agateganyo. Mu gihe cy'ubugenzuzi hagaragaye amakosa akurikira: - Kubaka ibitandukanye n'ibyo bemerewe; - Gutangira gukorera mu nyubako nta ruhushya rwo gukoresha inyubako bafite - Kubakira ku ruhushya rwo kubaka rwarengeje igihe	100 %	-	-
Kugenzura inyubako zubatswe mu buryo bw'akajagari	Hakozwe ubugenzuzi bw'inyubako 142 mu rwego rwo kurwanya akajagari mu Turere tugize Umujyi wa Kigali. Hasuzumwe kandi inyubako ziherereye mu gice cy'igishanga.	100 %	-	-
Gukoresha inyubako ibyo zagenewe	-Hagenzuwe inyubako 23 zikorerwamo ibyo zitagenewe gukorerwamo (*change of usa*ge) mu Turere tugize Umujyi wa Kigali. -Muri rusange inyubako byagaragaye ko zikorerwamo ibi bikurikira: Utubari, restaurant, amacumbi (lodge), amaduka, biro (*offices*).	100 %	-	-

IBITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO	%	INZITIZI	INGAMBA
1.3 IGENAMIGAMBI RUSANGE				
Gushyira amazina ku mihanda "**street addressing**"	Hakiriwe imirimo yo gushinga ibyapa by'amazina burundu (final reception) hagati ya Rwiyemezamirimo K-CREA n'Umujyi wa Kigali.	100 %	-	-
Network maintenance, repair , spare parts and cabling	*Maintenance* na *Troubleshoot* ya *network* byarakozwe ahagaragara ikibazo .	100 %	-	-
Data Backup	Habayeho gukangurira abakozi kubika inyadiko kuri server kugirango hagabanuke *risk* ya kubura *document*.	100 %	-	-
Document Tracking System e-mboni	Hakurikiranywe e-mboni system ndetse hafashwa n'abakozi gukoresha e-mboni system	100 %	-	-
Igikorwa cyo kuvugurura "Website".	Rwiyemezamirimo yarangije gushyiramo *contents* yahawe akaba ategereje kugaragariza Komite Nyobozi y'Umujyi wa Kigali *website* nshya kugirango itangire gukoreshwa.	100 %	-	-
Gutegura Ingengo y'Imari na gahunda y'ibikorwa by'umwaka wa 2016/2017	Hateguwe Ingengo y'Imari y'umwaka wa 2016-2017, yemezwa n'Inama Njyanama y'Umujyi wa Kigali tariki 30 Kamena 2016. Hateguwe Igenamigambi ry'ibikorwa "Action Plan" ry'Umwaka wa 2016-2017.	100 %	-	-
Gusuzuma aho ishyirwa mu bikorwa ry'Imihigo y'Uturere	Hakozwe isuzuma ryaho Imihigo y'umwaka wa 2015-2016 y'Uturere igeze ishyirwa mu bikorwa ndetse hanatangwa n'inama y'ibyakorwa kugirango babashe kwesa Imihigo bahize.	100 %	-	-

IBITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO	%	INZITIZI	INGAMBA
tw'Umujyi wa Kigali				
Gutegura imihigo y'Umwaka wa 2016/2017	Hateguwe Imihigo y'Umwaka wa 2016-2017 yohererezwa MINECOFIN na MINALOC	100 %	-	-
1.4 ITERAMBERE RY'UBUKUNGU				
1.4.1 Imyinjirize y'Imari				
Gukurikirana umushinga wa Land Revenue Management System (LRMS)	Hatangiye gukorwa ibiganiro byafasha mu guhuza linkage) LRMS na software yakira imisoro y'Inzego z'Ibanze ikoreshwa na *Rwanda Revenue Authority* na system kugira ngo izajye yifashishwa muri *Enforcement* y'imisoro. Hari kwegeranywa *data* zizafasha muri iki gikorwa.	100 %	-	-
Gukurikirana abacibwa amande y'Imyubakire mu Mujyi wa Kigali	Hatanzwe inyandiko zishyuza amande kubatubahiriza amabwiriza y'imyubakire mu Mujyi wa Kigali, kugira ngo bishyure nk'uko biteganywa na *Recovery procedures* z'Umujyi wa Kigali.	100 %	-	-
Gutangiza no gukurikirana icyumweru cyahariwe imisoro tax week mu Turere tw'Umujyi wa Kigali	Hatangijwe *Tax week* zisaba abasora kwitabira gusorera ku gihe mu Turere twose kandi hatangwa ibiganiro ndetse na *spot publicy* zinyuzwa kuri *radio* na *TV* mu rwego rwo kurushaho gusaba abasora kwishyura imisoro. Hateguwe inyandiko z'ubukangurambaga zisaba abasora mu Turere twose bose kwitabira gutanga umusoro bikaba byaratangiririjwe mu Murenge wa Nyarugenge tariki ya 24/02/2016 bikazakorwa hose mu Mirenge isigaye no mu Turere twa Gasaba na Kicukiro.	100 %	-	-

IBITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO	%	INZITIZI	INGAMBA
	 Abaturage bitabiriye ari benshi igikorwa cyo gutangiza ku mugaragaro icyumweru cyahariwe imisoro			
Gukurikirana amafaranga duterwa inkunga na LODA	Hateguwe inyandiko zose zisaba amafaranga angana na 574,662,000Frw y'imishinga y'iterambere iterwa inkunga na LODA akaba yaratanzwe yose kugira ngo hishyurwe Rwiyemezamirimo.	100 %	-	-
Gukurikirana abaguze ibibanza by'Umujyi wa Kigali ko bishyura	Hagurishijwe ibibanza by'Umujyi wa Kigali biherereye mu Murenge wa Kacyiru n'uwa Nyarugenge bifite agaciro kangana na **485,000,000Frw** kandi yose yageze kuri konti y'Umujyi wa Kigali.	100 %	-	-
Gukurikirana uko abaturage b'i Batsinda bishyura inzu za RSSB ku bufatanye n'Umujyi wa Kigali	Hakozwe ubukangurambaga ku bufatanye na RSSB busaba abaturage b'i Batsinda kwishyura inzu bahawe, umaze kwishyurwa ahabwa uburenganzira mu nyandiko ku nzu ye nyuma yo gusuzuma ko nta mwenda afitiye RSSB.	100 %	-	-
Inama y'ubufatanyabikor	Hakozwe Inama y'ubufatanyabikorwa hagati y'Umujyi wa Kigali na GIZ yari igamije kurebera hamwe uko GIZ izajya itera inkunga	100 %	-	-

<table>
<tr><th>IBITEGANYIJWE MU MWAKA</th><th>IBYAGEZWEHO</th><th>%</th><th>INZITIZI</th><th>INGAMBA</th></tr>
<tr><td>wa hagati y'Umujyi wa Kigali na GIZ</td><td>ibikorwa by'Umujyi wa Kigali no gusigasira ibikorwa bateye inkunga mu bihe byashize.</td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>Gusuzuma no gusesengura raporo kuri gahunda ya Girubucuruzi zituruka mu Turere</td><td>Hakozwe isuzuma rya raporo zatutse mu Turere. Imbonerahamwe ikurikira ikaba igaragaza umubare w'abaremewe n'abakiri muri iyi gahunda.
<table>
<tr><th>Akarere</th><th>Abaremewe</th><th>Abakiri kuri site</th><th>Umubare wa free market</th></tr>
<tr><td>Gasabo</td><td>475</td><td>296</td><td>6</td></tr>
<tr><td>Nyarugenge</td><td>542</td><td>277</td><td>2</td></tr>
<tr><td>Kicukiro</td><td>634</td><td>210</td><td>6</td></tr>
<tr><td>Igiteranyo</td><td>1,651</td><td>783</td><td>14</td></tr>
</table></td><td>100 %</td><td>-</td><td>-</td></tr>
<tr><td>Gukurikirana ishyirwa mu bikorwa rya Gahunda ya Girubucuruzi/free market</td><td>Hasuwe Imirenge SACCO zo mu Turere twa Kicukiro na Nyarugenge zahawe amafaranga yo gutanga ku bagenerwabikorwa ba Gahunda ya Girubucuruzi/Free market.
Byagaragaye ko abagenerwabikorwa batishyura neza amafaranga bahawe kandi byari mu masezerano bagiranye n'imirenge SACCO mbere yo guhabwa amafaranga.
Hasuwe kandi aho bacururiza.
Imbonerahamwe igaragaza uko iyi Gahunda ihagaze:
<table>
<tr><th>No</th><th>Umurenge sacco</th><th>Amafaranga yatanzwe n'Umujyi wa kigali</th><th>Amafaranga yahawe abagenerwabikorwa</th><th>Amafaranga yasigaye kuri konti adatanzwe</th><th>Amafaranga yishyuwe</th></tr>
<tr><td colspan="6">AKARERE KA GASABO</td></tr>
<tr><td>1</td><td>Remera</td><td>21,191,100</td><td>21,191,100</td><td>0</td><td>0</td></tr>
<tr><td>2</td><td>Kimironko I</td><td>26,950,000</td><td>26,950,000</td><td>0</td><td>0</td></tr>
</table></td><td>100 %</td><td>-</td><td>-</td></tr>
</table>

IBITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO	%	INZITIZI	INGAMBA

3	Gisozi	37,750,000	16,400,000	1,800,000	1,500,226
Igiteranyo		**85,891,100**	**64,541,100**	**1,800,000**	**1,500,226**
AKARERE KA KICUKIRO					
1	Kagarama	20,500,000	16,275,430	4,224,570	0
2	Gatenga	15,125,000	8,500,000	3,625,000	0
3	Gikondo	21,625,000	17,315,000	4,310,000	0
4	Kigarama	15,350,000	9,760,000	5,590,000	0
Igiteranyo		**72,600,000**	**51,850,430**	**17,749,570**	**0**
AKARERE KA NYARUGENGE					
5	Nyamirambo	4,200,000	3,300,000	900,000	758,384
6	Nyakabanda	9,900,000	7,500,000	2,400,000	782,000
7	Kimisagara	10,100,000	8,800,000	1,300,000	308,400
8	Gitega	15,000,000	13,240,000	1,760,000	0
9	Muhima	15,000,000	15,000,000	0	105,000
Igiteranyo		**54,200,000**	**47,840,000**	**6,360,000**	**1,953,784**

Itsinda riyobowe n'Umuyobozi wungirije w'Umujyi wa Kigali ushinzwe imibereho myiza y'abaturage rikaba kandi ryari rigizwe n'abayobozi bungirije b'Uturere tw'Umujyi wa Kigali bashinzwe imibereho myiza y'abaturage ndetse n'abakozi b'Umujyi wa Kigali n'ab'Uturere bakurikirana iyi gahunda naryo ryasuye abagenerwabikorwa ba Gahunda ya Girubucuruzi. Ibyavuye muri

<table>
<tr><th>IBITEGANYIJWE MU MWAKA</th><th>IBYAGEZWEHO</th><th>%</th><th>INZITIZI</th><th>INGAMBA</th></tr>
<tr><td></td><td>iri genzura bikaba byaramurikiwe abagize PFM ku rwego rw’Umujyi wa Kigali.

Photo: *Free market* ya Kimisagara</td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td colspan="5">

1.4.2 Ibarurishamibare

</td></tr>
<tr><td>Gukusanya imibare y’inganda zikorera mu Mujyi wa Kigali</td><td>Hakusanyijwe imibare y’inganda zikorera mu Mujyi wa Kigali. Muri rusange mu Mujyi wa Kigali habarurirwa inganda 137.
Imbonerahamwe ikurikira igaragaza imibare y’inganda zo mu Mujyi wa Kigali yakusanyijwe hakurikijwe ibyo zikora:
<table>
<tr><th>Icyo inganda zikora</th><th>Umubare</th></tr>
<tr><td>Izitunganya ibinyobwa (Beverages and Tobacco)</td><td>14</td></tr>
<tr><td>Izitunganya ibijyanye n'ubutabire (Chemicals - rubber - plastics)</td><td>19</td></tr>
<tr><td>Izitunganya ibiribwa (food processing)</td><td>50</td></tr>
<tr><td>Izikora ibikoresho byo mu nzu (furnitures).</td><td>17</td></tr>
<tr><td>Izikora ibijyanye n'ubucukuzi bw'amabuye y'agaciro (mining and quarrying).</td><td>4</td></tr>
</table></td><td>100 %</td><td>-</td><td></td></tr>
</table>

IBITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO	%	INZITIZI	INGAMBA
	Non-metallic minerals — 9 Izitunganya ibihingwa ngandurarugo byoherezwa hanze y'igihugu (*Processing Export crops*) — 9 Izitunganya imyambaro (*textiles and clothing*). — 1 Izitunganya ibijyanye n'icapiro (*wood paper and printing*) — 14 **Zose hamwe** — **137**			
Gukusanya no guhuza imibare ku bikorwa remezo biri mu Mujyi wa Kigali	Hakomeje igikorwa cyo gukusanya no guhuza amakuru ku bikorwa remezo biri mu Mujyi wa Kigali hagamijwe gukora ikusanyirizo ry'amakuru n'ikarita igaragaza aho biherereye. Ni muri urwo rwego ku wa 19/01/2016 hakozwe inama yahuje Minisiteri y'ubuzima, Umujyi wa Kigali n'Uturere tuwugize ikaba yari igamije kwigira hamwe imitangire ya raporo y'imibare y'ubuzima cyane cyane mu mavuriro n'ibitaro byigenga kuko byagaragaye ko ariho hakiri ibibazo. Muri iyo nama hakaba haremejwe urutonde rw'amavuriro yigenga akorera mu Mujyi wa Kigali yose hamwe akaba ari 181.	100 %	-	-
Gukurikirana igikorwa cyo gusesengura amakuru yavuye mu ishyirwa mu byiciro by'Ubudehe abaturage b'Uturere	Nyuma y'aho habayeho igikorwa cyo gushyira abaturage b'Uturere tw'Umujyi wa Kigali mu byiciro bishya by'Ubudehe aho Akarere ka Nyarugenge kabimburiye utundi nyuma utundi natwo dugakurikiraho, amakuru yavuyemo akaba yarinjijwe muri mudasobwa ndetse agakorerwa isesengurwa. Hakurikiranywe igikorwa cy'ubujurire ku batarishimiye ibyiciro bashyizwemo.	100 %	-	-

<table>
<tr><th>IBITEGANYIJWE MU MWAKA</th><th>IBYAGEZWEHO</th><th>%</th><th>INZITIZI</th><th>INGAMBA</th></tr>
<tr><td>tw’Umujyi wa Kigali</td><td>Imbonerahamwe ikurikira irerekana umubare w’ingo zabaruwe hakurikijwe ibyiciro zashyizwemo nyuma y’aho habayeho ubujurire.

<table>
<tr><th>Akarere</th><th>Icyiciro 1</th><th>Icyiciro 2</th><th>Icyiciro 3</th><th>Icyiciro 4</th><th>Ingo zose</th></tr>
<tr><td>Gasabo</td><td>3,289</td><td>29,082</td><td>73,175</td><td>5,888</td><td>111,448</td></tr>
<tr><td>Kicukiro</td><td>413</td><td>14,194</td><td>41,517</td><td>4,977</td><td>61,137</td></tr>
<tr><td>Nyarugenge</td><td>12,278</td><td>35,748</td><td>5,506</td><td>176</td><td>53,708</td></tr>
<tr><td>Umujyi wa Kigali</td><td>15,980</td><td>79,024</td><td>120,198</td><td>11,041</td><td>226,293</td></tr>
</table></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>Gukora raporo ya buri gihembwe igaragaza imikoreresherereze y’imari (financial report) ya gahunda ya Girubucuruzi/free market</td><td>Hateguwe raporo y’imikoreshereze y’imari (financial report) ya free market y’igihembwe cya kabiri n’icya gatatu ishyikirizwa urwego rw’igihugu NEP rukurikirana gahunda ya Girubucuruzi/freemarket (Kora Wigire).</td><td>100 %</td><td>-</td><td>-</td></tr>
</table>

1.4.3 Iterambere ry’Ishoramari

<table>
<tr><td>Gukurikirana ibikorwa by’abashoramari biri mu Mujyi wa Kigali</td><td>Mu rwego rwo kurushaho kwegera abashoramari no kumenya imbogamizi bahura nazo mu mirimo yabo Ubuyobozi bw’Umujyi wa Kigali bwasuye amakoperative atandukanye ku buryo bukurikira:

-MIG (Muhima Innovation Group);</td><td>100 %</td><td>-</td><td>-</td></tr>
</table>

IBITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO	%	INZITIZI	INGAMBA
	-Koperative COPCOM; -Koperative COCOMANYA -Koperative Inkundamahoro			
Gukurikirana igikorwa cyo kwimura abacuruzi b'imyaka bakorera muri Nyabugogo bakimukira mu isoko ryo ku Mulindi	Mu rwego rwo kwimura abacuruzi b'imyaka bakorera muri Nyabugogo bagomba kwimukira mu isoko rishya ryo ku Mulindi, hakozwe inama yahuje Ubuyobozi bw'Umujyi wa Kigali, Akarere ka Nyarugenge n'Umurenge wa Muhima n'abacuruzi b'imyaka bakorera muri Nyabugogo. Hakaba harafashwe umwanzuro ko abo bacuruzi bagomba kuba bahagaritse ubucuruzi bw'imyaka bukorerwa Nyabugogo bitarenze tariki ya 01/05/2015 kugira ngo bikimukire mu isoko rishya ryo ku Mulindi.	100 %	-	-
Gutegura no gukoresha inama ya *Kigali Investment Forum*	Hateguwe hanakorwa inama yahuje abashoramari bakorera mu Mujyi wa Kigali n'abayobozi b'Umujyi wa Kigali n'ab'Uturere twawo. Inama yitabiriwe n'abashoramari mirongo irindwi (70).	100 %	-	-
Gukurikirana ibikorwa byo kwimura inganda ziva mu gishanga cya Gikondo zikajya muri "Special Economic Zone"	Hakurikiranywe ikibazo cy'inganda zigikorera "Gikondo Industrial Park" kandi zarahawe ingurane ngo zimuke ariko zikaba zitarasenya inyubako zazo, izo nganda ni *Mineral Supplier Africa*, *AquaSan*, *Rwandafoam*, *Papyrus* na *Sigma paints*. Izo nganda zose zikaba zarasabwe kwihutira kuvanaho inyubako zazo cyane cyane ko n'igihe ntarengwa bari barahawe cyarenze.	95 %	Zimwe mu nganda zitarabasha kuvana inyubako zayo ziri *Gikondo Industrial Park"*	Gushyira imbaraga n'ubufatanye mu gukuraho inyubako z'abamaze guhabwa ingurane.
Gukurikirana ibikorwa bikorerwa	Mu rwego rwo kumenya aho ibikorwa bikorerwa muri Kigali Special Economic Zone muri *phase* ya kabiri bigeze bishyirwa mu	100 %	-	-

IBITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO	%	INZITIZI	INGAMBA
muri Special Economic Zone	bikorwa, hasuwe imwe mu mishinga y'abashoramari ikorera muri KSEC mu rwego rwo gukurikirana aho igeze ishyirwa mu bikorwa ndetse n'ibibazo bafite bikeneye ubwunganizi bw'Umujyi wa Kigali, Hasuwe umushinga witwa BHAVESH utunganya *batteries* ukazibyazamo *product* igurishwa hanze y'igihugu. Aha Umuyobozi wa BHAVESH akaba yaragaragaje ikibazo cy'uko kubona ibikoresho by'ibanze (batteries) bigorana kuko ibyo bikoresho byitwarirwa n'abandi babijyana hanze y'igihugu, bityo akaba afite impungenge ko ashobora kuzabura ibyo akoresha mu minsi iri imbere. Aha uyu mushoramari akaba yarasabwe kuzasura Nduba Landfill agatanga inama y'uburyo imyanda ijyanwayo nayo yabyazwamo umusaruro.			

IBITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO	%	INZITIZI	INGAMBA
1.4.4 Ubuhinzi				
Inama yo Kunoza imyiteguro y'igihembwe cy' ihinga A2016	Habaye inama zitandukanye mu Turere tw'Umujyi wa Kigali (Gasabo, Kicukiro, Nyarugenge) zitegura igihembwe cy'ihinga A2016. Ibi bikaba byarakurikiwe n'amahugurwa hose mu Turere kuri gahunda nshya y' iyamamazabuhinzi ya **Twigire muhinzi** uhereye ku rwego rw'Akarere, Umurenge, Akagali n'Umudugudu. Imyiteguro ikaba iteye ku buryo bukurikira: **Ibigori**	100 %	-	-

Akarere	**Umuhigo (Ha)**	**Ubuso bumaze gutegurwa (Ha)**	**Ubuso buhinze (Ha)**	**% ubuso buteguwe/ umuhigo**
Kicukiro	1,300	1067,8	-	82,1%
Nyarugenge	1,000	839	-	83.9
Gasabo	5,306	3,966	-	74,7%
Total	**7,606**	**5,872.8**	**-**	**77.07 %**

<table>
<tr><th>IBITEGANYIJWE MU MWAKA</th><th>IBYAGEZWEHO</th><th>%</th><th>INZITIZI</th><th>INGAMBA</th></tr>
<tr><td></td><td>

Ibishyimbo

<table>
<tr><td>Kicukiro</td><td>1,500</td><td>1,285</td><td>0</td><td>85.6 %</td></tr>
<tr><td>Nyarugen ge</td><td>3,000</td><td>2,594</td><td>214</td><td>86.46 %</td></tr>
<tr><td>Gasabo</td><td>7,500</td><td>6,182</td><td>0</td><td>82.4 %</td></tr>
<tr><td>Total</td><td>12,000</td><td>10,061</td><td></td><td>83.8 %</td></tr>
</table>

Mu nama hakaba harafashwe umwanzuro wo gukomeza imyiteguro y'igihembwe cy'ihinga A 2016 no gukomeza ubukangurambaga ku mikoreshereze y'ifumbire.

Hakurikiranywe ibikorwa by'Imihigo y'ubuhinzi ya 2015/2016 n'umusaruro wabyo mu Turere birimo gukurikirana ibihingwa byahizwe, kubaka green house, no gutunganya ibishanga.

</td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>Gukurikirana igihembwe cy' ihinga B2016</td><td>

Hakurikiranwe igihembwe cy' ihinga B2016 mu turere twose tw'Umujyi wa Kigali

Hakurikiranywe ibikorwa by'Imihigo y'ubuhinzi ya 2015/2016 n'umusaruro wabyo mu Turere birimo gukurikirana ibihingwa byahizwe, kubaka *green house*, gutunganya ibishanga, ...

Hasuwe kandi hamwe n'abashinzwe Ubuhinzi mu Turere tw'Umujyi wa Kigali *site* zinyuranye mu turere turebera hamwe uko igihembwe cy' ihinga gikomeje hagirwa inama abahinzi no gukomeza gushyira imbaraga muri gahunda zikurikira:

</td><td>100 %</td><td>-</td><td>-</td></tr>
</table>

IBITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO	%	INZITIZI	INGAMBA
	➢ Kwitabira gahunda ya ″ **TWIGIRE MUHINZI**″ aho umuhinzi agomba kugira uruhare mu kugura imbuto nziza n'ifumbire mvaruganda; ➢ Gukoresha imashini zihinga zizabafasha gutegura imirima mu gihe gito; ➢ Kugana ibigo by'imali SACCOs na za Banki kugira ngo bajye babasha kugura imbuto nziza n'ifumbire mvaruganda bitagoranye, kandi babashe no kubitsa ayo bakuye mu musaruro wabo; ➢ Guhingira igihe kandi bagakoresha imbuto nziza n'ifumbire mvaruganda biboneka ku bacuruzi b'inyongeramusaruro no gukoresha ifumbire y'imborera; ➢ Kwirinda kotsa imyaka; ➢ Kwitabira gahunda yo kuhira imyaka ntibakomeze gutegereza imvura, ➢ Gukora ubuhinzi bw'umwuga bugamije guhingira isoko aho guhinga ibyo gutunga ingo gusa.			
Gukurikirana iyubakwa ry'ubwanikiro mu Murenge wa Mageragere	Ku nkunga ya Minisiteri y'Ubuhinzi n'Ubworozi hatoranyijwe *site* yaho ubwanikiro buzubakwa ariyo y'Akagali ka Mataba mu Murenge wa Mageragere. Hamaze kwemeranywa ku giciro kijyanye no kuhatunganya. Humvikanywe kandi ko ibiti bizakenerwa bizakurwa mu ishyamba ry'Akarere riharereye mu Kagari ka Mataba.	100 %	-	-

IBITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO	%	INZITIZI	INGAMBA
Gukurikirana umuhigo wo kubaka Pepiniyeri y'Umujyi wa Kigali	Mu rwego rwo gukurikirana imirimo ijyanye no kubaka pepiniyeri irimo ingemwe z'ibiti byo gutera mu duce dutandukanye tw'Umujyi wa Kigali ; Hatanzwe urutonde rw'imihanda mishya yo guterwaho ibiti; Hakaba hamaze guterwa ibiti kuri Km 276.5 bingana na 320,884 ubu hakaba hari gukuririranwa ibitarafashe neza ngo bisimbuzwe no gukorera ibyatewe.	100 %	-	-
Gukurikirana igihembwe cy' iterwa ry'amashyamba 2015-2016	Ku wa 28/11/2015, hakurikiranwe umuganda ngarukakwezi usoza Ugushyingo 2015 ukaba warahuriranye no kwizihiza Umunsi w'igiti mu Rwanda. Muri uwo muganda kandi hatangijwe igihembwe cy'iterwa ry'amashyamba ku rwego rw'igihugu, mu Turere tw'Umujyi wa Kigali igikorwa kikaba cyarakomeje mu Mirenge itandukanye aho haterwaga ibiti byateguwe biri muri za pepeiniyeri z'Uturere.	100 %	-	-
Kubungabunga no kurengera ibidukikije, gutera amashyamba no gutunganya ibishanga	-Mu rwego rwo kubyaza umusaruro ibishanga by'Umujyi wa Kigali biri gutunganywa ku nkunga y'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe guteza imbere Ubuhinzi (RAB) mu rwego rwo kurebera hamwe uburyo imirimo iri gukorwa yarushaho kunozwa hasuwe site ya Kigali-Nyarufunzo n'Umushumbamwiza.	100 %	-	-

IBITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO	%	INZITIZI	INGAMBA
	 Photo:Igishanga cyo ku Mushumbamwiza			

2. IBYAGEZWEHO MU MIBEREHO MYIZA Y'ABATURAGE

IBITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO	IGIPIMO	INZITIZI	INGAMBA

2.1 UBURINGANIRE BW'UMUGORE N'UMUGABO				
Gutegura inama ihuza Umujyi wa Kigali, Komisiyo y'Igihugu y'Abana n'abafatanya bikorwa	Hateguwe hanakorwa inama yahuje Umujyi wa Kigali, Komisiyo y'Igihugu ishinzwe abana hamwe n'abandi bafatanyabikorwa igamije kurebera hamwe impunduka zabaye mu mishinga irihira abanyeshuri b'imfubyi n'abakene ya *Global Fund*. Muri iyi nama hanaganiriwe n'aho gahunda yo gukura abana mu bigo by'imfubyi bakarererwa mu miryango igeze ishyirwa mu bikorwa.	100%	-	
Guhugura abagore bari mu nzego z'inama y'igihugu y'abagore niz'urugaga rw'abagore ku mategeko arengera abagore	Hateguwe hanakorwa amahugurwa ku mategeko arengera abagore, hahugurwa abagore 118 bari mu nzego z'Inama y'Igihugu y'Abagore (CNF) n'Urugaga ku rwego rw'Imirenge n'Akarere.	100%	-	-
Gukurikirana gahunda zo kwizihiza umunsi mpuzamahanga w'umugore wo mu cyaro	Hakurikiranwe mu Turere tw'Umujyi wa Kigali gahunda yo kwizihiza umunsi mpuzamahanga w'umugore wo mu cyaro, hakaba haribanzwe kuri gahunda yo kuremera abatishoboye, ibiganiro n'ibitaramo bya mutima w'urugo; ku rwego rw'Umujyi wa Kigali, uwo munsi wabereye mu Karere ka Gasabo, Umurenge wa Nduba.	100%	-	-

	  Photo:Ibirori byo kwizihiza umunsi Mpuzamahanga w'umugore			
Gukurikirana ibikorwa byateganyirijwe kwezi kwahariwe kwita ku mugore n'umukobwa	Kuva tariki ya 08 Werurwe kugera tariki ya 04 Mata 2016 hatangiye gahunda y'ukwezi kwahariwe kwita ku mugore n'umukobwa. Ibikorwa byitaweho by'ibanze kuri ibi bikurikira: Iterambere ry'umugore mu bukungu, Imiyoborere Myiza, Ubutabera n'Imibereho Myiza.	100%	-	-
Gukurikirana igikorwa cyo gukora maping na data base by'amakoperative y'abagore akorera mu Mujyi wa Kigali	Igikorwa cyo gukora ubushakashatsi ku makoperative y'abagore akorera mu mujyi wa Kigali no kugaragaza imiterere yayo cyarakozwe kirarangira gisozwa no guhugura abahagarariye amwe mu makoperative yatoranyijwe. Hahuguwe abahagarariye amakoperative 15, ku bijyanye n'imicungire y'amakoperative, guhanga imirimo n'imiyoborere.	100%	-	-

	  Photo:Ifoto igaragaza y’amakoperative y’abagore mu Mujyi wa Kigali.			
Guhugura abagore 300 muri gahunda zo kwihangira imirimo, gucunga umutungo no gukorana n’ibigo by’imari	Abagore 300 barahuguwe mu bijyanye no guhanga imirimo (entrepreneurship) ndetse no gucunga umutungo no gukorana n’ibigo by’imari. Aya mahugurwa yabaye mu byiciro bibiri (2), abahuguwe baturuka mu karere ka Nyarugenge bari 112, aba Gasabo ni 83 naho aba Kicukiro bari 105. **Photo:Ifoto igaragaza abitabiriye amahugurwa**	100%	-	-
Gukurikirana irandurwa	Ku bufatanye na Minisiteri yo guteza imbere Uburinganire no kurengera Umuryango hakozwe inama zo kurebera hamwe uko ikibazo cy’ubwiyongere bw’abana b’inzererezi baba mu mihanda cyane cyane mu Mujyi wa Kigali cyacika;	100%	-	-

ry'ikibazo cy'abana b'inzererezi	Hafashwe ingamba zo gushaka aho abo bana bashyirwa mu gihe bakuwe mu mihanda kugirango habeho kugenda higwa ikibazo cya buri mwana (screening) n'uburyo cyashakirwa umuti. Nyuma y'ibiganiro n'inzego z'ubutegetsi zitandukanye hemejwe ko abana batunganyirizwa aho bashyirwa mu kigo cya *Rehabilitation Transit Center*, ubu abana bakaba baratangiye gushyirwamo hategerejwe kubasubiza mu miryango yabo cyangwa koherezwa mu bigo bibafasha kuzasubira mu buzima busanzwe.			
Kurengera abana: kurwanya imirimo ivunanye ikoreshwa abana no gucyemura ikibazo cy'abana b'inzererezi.	Mu Turere tugize Umujyi wa Kigali, habaye igikorwa cyo kubarura abana bari munsi y'imyaka 18 bakoreshwa akazi ko mu rugo. Iki gikorwa kikaba cyari kigamije kubona imibare y'abana bakoreshwa imirimo ivunanye mu Mujyi wa Kigali kugira ngo hashyirweho ingamba zijyanye n'uburemere bw'ikibazo nk'uko biteganywa n'amabwiriza y'Inama Njyanama y'Umujyi wa Kigali agenga uburyo bwo kurwanya no gukumira imirimo ibujijwe ku bana mu Mujyi wa Kigali.	100%	-	-
Gutegura Inama rusange y'Inama y'Igihugu y'Abagore ku rwego rw'Umujyi wa Kigali	Hateguwe Inama y'Igihugu y'Abagore (CNF) ku rwego rw'Umujyi wa Kigali n'Ishyirwa mu bikorwa ry'Imyanzuro yayifatiwemo	100%	-	-
Kurangiza kubaka inzu y'agaseke	Hakurikiranywe inyubako y'inzu y'Agaseke, irimo kubakwa mu Murenge wa Kigarama, Akarere ka Kicukiro. Inzu yararangiye, harimo kunozwa imirimo isoza (finishing), hanategurwa gutunganya *parking*.	100%	-	-

	 Photo:Inzu y'umushinga w'Agaseke			
Guhugura amakoperative 13 kubijyanye no kugira ubukorikori bw'umwuga (specialized production).	Hasuwe hagirwa inama ama koperative 13 ariyo: - Cocafeka, Jyejuru, Kanyinya, Foyer Social (Muhima) na Twihangire Imirimo (Rwesero) zo mu Karere ka Nyarugenge. - Akeza-(Jali) Injishi (Kinyinya), Ubwiza bw'Agaseke (Ndera) na Mutima w'urugo Gatsata, zo mu Karere ka Gasabo. - Igicumbi cy'umutako w'u Rwanda na Nozagaseke (Gatenga), Twambikane (Masaka), Duhuguke dukora (Kigarama) n'Abadahemuka (Nyarugunga) zo mu Karere ka Kicukiro. Arimo kwihugura mu bukorikori butandukanye bw'umwuga.	100%	-	-

2.2 KURENGERA ABATISHOBOYE				
Inama Rusange y'Inama y'Igihugu y'abantu bafite ubumuga	Hakozwe inama rusange y'Inama y'Igihugu y'abantu bafite ubumuga yitabiriwe na Komite Nyobozi y'Inama y'Igihugu y'abantu bafite ubumuga NCPD ku Mujyi wa Kigali, Mu Turere, Abahuzabikorwa ku rwego rw'Imirenge hamwe na Perezida wa NCPD ku rwego rw'Igihugu. Iyi nama yemeje igenamigambi ry'ibikorwa by'Inama y'Igihugu y'abantu bafite ubumuga mu mwaka wa 2016-2017, guhugurirwa ku mategeko y'inama y'igihugu y'abantu bafite ubumuga. **Photo:Abitabiriye Inama y'Igihugu y'Abantu bafite Ubumuga**	100%	-	-
Gutwara urubyiruko rw'inzererezi Iwawa no kugarura urubyiruko rurangije amahugurwa.	Habaye umuhango wo gusoza amasomo y'igororamuco n'imyuga atangirwa mu kigo cya IWAWA/IRVSDC ku rubyiruko rwari inzererezi rugera kuri 1029 harimo 329 baturuka mu Mujyi wa Kigali. Umujyi wa Kigali ukaba wari uwuhagarariwemo n'Umuyobozi w'ishami ry'Iterambere ry'Imibereho myiza.	100%	-	-

<table>
<tr>
<td></td>
<td>

Tariki ya 16-17 Gashyantare 2016 habaye igikorwa cyo gutwara urubyiruko rw'inzererezi rugera kuri 530 ruturuka mu Turere tw'Umujyi wa Kigali mu Kigo Ngororamuco giteza imbere imyuga cya IWAWA-IRVSDC ndetse hagaruka urundi rubyiruko 329 rurangije kwiga imyuga. Iki gikorwa kikaba cyarakozwe ku bufatanye na Polisi y'Igihugu.

 </td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Gusubiza abantu mu miryango</td>
<td>1. Imbonerahamwe igaragaza abinjiye n'abasohotse ukurikije ibyiciro.
<table>
<tr><th>Icyiciro</th><th>Abinjiye</th><th>Abatashye</th></tr>
<tr><td>Abagabo</td><td>14294</td><td>8,884</td></tr>
<tr><td>Abagore</td><td>1431</td><td>2462</td></tr>
</table>
</td>
<td>100%</td>
<td>-</td>
<td>-</td>
</tr>
</table>

Abana b'abahungu	523	938
Abana b'abakobwa	65	109
IGITERANYO	**16313**	**12393**

Muri bariya batashye, harimo abacyuwe n'Uturere, ubuyobozi bw'ikigo cya KRTC, ibigo birera abana, abajyanywe i Wawa n'abana bacyuwe n'imiryango yabo.

2. Imbonerahamwe igaragaza uko inzego zinyuranye zacyuye abantu.

Inzego zacyuye abantu	Umubare
Abacyuwe n'ubuyobozi bw'ikigo cya KRTC	**13774**
Abacyuwe n'Uturere twabo	342
Ibigo birera abana	246
Imiryango yabo	24
Abagiye Iwawa	1927
Bose hamwe	**16313**

Gutanga Ubujyanama

Ubujyanama

a) Ubujyanama mu matsinda:

Abahawe ubujyanama	umubare
Inzererezi	8485
Abakoresha ibiyobyabwenge	1569
Abacururiza mu muhanda	1197
Indaya	1015
Abasabiriza ku mihanda	12
Abana bo mu muhanda	278
Bose hamwe	**12556**

b) Ubujyanama ku giti cy'umuntu :

100%	-	-

<table>
<tr>
<td></td>
<td>
<table>
<tr><th>Abahawe ubujyanama</th><th>Umubare</th></tr>
<tr><td>Urubyiruko rukoresha ibiyobyabwenge</td><td>394</td></tr>
<tr><td>Indaya</td><td>212</td></tr>
<tr><td>Abana bo mu muhanda</td><td>176</td></tr>
<tr><td>Abasabiriza ku mihanda</td><td>08</td></tr>
<tr><td>Bose hamwe</td><td>396</td></tr>
</table>
</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Gutanga ibiganiro nyigisho</td>
<td>
Mu rwego rwo kubashishikariza kwitabira gahunda za Leta, abari muri Kigali Rehabilitation Transit Center bahabwa ibiganiro bitandukanye biganisha ku bahugura kuri gahunda zitandukanye.
Imbonerahamwe igaragaza uko ibiganiro byagiye bitangwa
<table>
<tr><th>Ikiganiro</th><th>Abagihawe</th><th>Umubare</th></tr>
<tr><td>Gukunda umurimo no kwitabira ibikorwa bibyara inyungu n'amakoperative</td><td>Ibyiciro byose</td><td>15286</td></tr>
<tr><td>Kwitabira gahunda za leta, gukunda igihugu no kwihesha agaciro</td><td>Ibyiciro byose</td><td>15418</td></tr>
<tr><td>Kwirinda indwara ya VIH/SIDA</td><td>Ibyiciro byose</td><td>14985</td></tr>
<tr><td>Kwirinda indwara ya malaria, igituntu n'izindi ndwara zanduza</td><td>Ibyiciro byose</td><td>15063</td></tr>
<tr><td>Ubuzima bw'imyororokere no kuboneza urubyaro</td><td>Ibyiciro byose</td><td>15474</td></tr>
</table>
</td>
<td>100%</td>
<td>-</td>
<td>-</td>
</tr>
</table>

<table>
<tr>
<td></td>
<td>
<table>
<tr><td>Kwirinda ibiyobyabwenge n'ingaruka zabyo</td><td>Ibyiciro yose</td><td>15318</td></tr>
<tr><td>Gushishikariza urubyiruko gukunda ubuzima bwo mu cyaro</td><td>Ibyiciro byose</td><td>15135</td></tr>
</table>
Mu rwego rwo gusubiza mu buzima busanzwe urubyiruko rw'inzererezi abagera kuri 70 bajyanywe mu bigo byigisha imyuga iciriritse. Hanashinzwe ama clubs anyuranye: club yo kurwanya ibiyobyabwenge, kwirinda Sida, kwirinda ihohoterwa rishingiye ku gitsina na club yo kurwanya ingengabitekerezo ya genocide kugira ngo zunganire ubuyobozi bw'ikigo muri gahunda y'ubukangurambaga buhabwa urubyiruko.
</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kuvura abari mu kigo</td>
<td>
Mu rwego rwo kurinda ubuzima bw'abari muri Kigali Rehabilitation Transit Center, bahawe ubuvuzi ku bagaragaweho indwara zitandukanye
<table>
<tr><td>Umubare w'abarwayi bavuwe</td><td>Umubare w'abarwayi boherejwe ahandi (transferts)</td></tr>
<tr><td>3201</td><td>07</td></tr>
</table>
Hatunganijwe ububiko bw'imiti igabanya ubukana bwa SIDA kandi iyo miti ibikwa hakurikijwe ubwoko bwayo kandi hakurikijwe igipimo cy'ubushyuhe gikwiye.
1) Photo ya stock y'imiti ya ARV

2) Stock y'imiti isanzwe
Stock y'imiti ivura indwara zitandukanye nayo yaratunganijwe ikorerwa isuku ibikwa mu kabati kabugenewe hakurikijwe igipimo cy'ubushyuhe gikwiye
</td>
<td>100%</td>
<td>-</td>
<td>-</td>
</tr>
</table>

	  3)Hakozwe igikorwa cy'isuku : abarwayi bakorewe isuku ihagije, baravurwa bahabwa imiti kandi bakurikiranwa niba bayifata mu buryo busukuye:			

2.3 URUBYIRUKO, UMUCO NA SIPORO

IBITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO	IGIPIMO	INZITIZI	INGAMBA
Gutegura no gukurikirana imigendekere y'ibikorwa byateganyijwe muri gahunda y'ukwezi kw'ibikorwa byo gukunda igihugu	Ku bufatanye n'Inama y'Igihugu y'Urubyiruko, Inama y'Igihugu y'Abagore, n'ingaga z'urubyiruko n'abagore, hateguwe hanakurikiranwa ishyirwa mu bikorwa rya gahunda y'ukwezi kwahariwe ibikorwa byo gukunda igihugu, ahakozwe umuganda wo gutera ibiti by'imbuto, ibitaramo by'urubyiruko mu turere tw'umujyi wa Kigali no mu bigo by'amashuri muri buri karere hanatangwa ibiganiro ku nsanganyamatsiko yagiraga iti: *GUKUNDA IGIHUGU, IHAME ABANYARWANDA DUKOMEYEHO*", hakurikiranwe kandi ibikorwa byo kuremera abatishoboye, hakorwa ibitaramo binyuranye byitabiriwe n'abantu bagera kuri 17,000.	100%	-	-
Gutegura amarushanwa ya EALASCA	Umujyi wa Kigali wakiriye amarushanwa ya *East African Local Authorities Sports and Culture Association* kuva taliki 6-12/12/2015 ukaba warateguye imikino yose irimo football, Basketball abagabo n'abagore, volleyball abagabo n'abagore, athletisme abagabo n'abagore, imbyino n'indirimbo gakondo, Umuganda, Darts na billard (Pool table). Habaye kandi imurikagurisha ry'ibikorwa by'abanyabukorikori (Handcraft Exhibition).	100%	-	-

	Imikino yose yitabiriwe n'ibihugu bya Kenya, Uganda n'u Rwanda n'abakinnyi bagera kuri 530. **Abitabiriye imikino ya EALASCA ndetse n'Umushyitsi Mukuru Nyakubahwa Minisitiri w'Ubutegetsi bw'Igihugu**			
Gutegura ukwezi kw'ibikorwa by'urubyiruko	Hateguwe kandi hanakurikiranwa Ukwezi kw'ibikorwa by'urubyiruko hanabamo ibikorwa byo kuremera abatishoboye aho urubyiruko rwakusanyije amafaranga yo wishyurira abantu 1,000 ubwisungane mu kwivuza (mutuelle de sante), hanakorwa umuganda rusange wihariye w'urubyiruko n'imurikagurisha ry'ibikorwa by'urubyiruko. Hateganyijwe kandi no guhemba imishinga y'urubyiruko yahize iyindi mu kurugirira akamaro no gutanga imirimo.	100%	-	-
Gukurikirana amakipe y'umupira w'amaguru y'Umujyi wa Kigali	Hakurikiranwe amakipe y'umupira w'amaguru y'Umujyi wa kigali ariyo AS Kigali y'abahungu na AS Kigali y'abakobwa mu mikino inyuranye yitabiriye mu mwaka wa 2015-2016, haba mu mikino ya championat, Igikombe cy'amahoro n'igikombe cya Chrismas cyateguwe na Rayon Sport ifatanyije na sosiyete y'itumanaho ya Star Times. Umwaka warangiye ikipe ya AS Kigali iri ku mwanya wa 4 muri championat, iya 3 mu gikombe cy'amahoro, yegukana umwanya wa mbere mu gikombe cya *Chrismas cup*. AS Kigali y'abakobwa irangije umwaka ari iya mbere muri championat y'umupira w'amaguru.	100%	-	-

Gutegura imigendekere myiza ya CHAN 2016	Hakurikiranywe amarushanwa ya CHAN 2016 yaberaga kuri Stade ya Kigali. Mu bikorwa byakozwe harimo gushishikariza abaturage kwitabira kureba imikino yabereye kuri stade ya Kigali, kugenzura imitegurire n'isuku kuri stade ya Kigali. Imikino ya CHAN yarangiye neza, nta kibazo kigeze kigaragara kuri Stade ya Kigali, ibyari bikenewe byose byarabonetse, haba ubwitabire bw'abaturage, kwakira abashyitsi no gutunganya ibirebana n'isuku	100%	-	-
Gutegura amarushanwa ya Mayor's Cup 2016	Mu rwego rwo guteza imbere siporo mu bakozi, kwimakaza ihame ry'Imiyoborere Myiza, guteza imbere umurimo unoze kandi wihuse, ubusabane n'ubufatanye n'abayobozi binyuze muri sport, hateguwe amarushanwa ya Mayor's Cup ku nshuro ya 4 ahuza Umujyi wa Kigali n'Uturere twawo **<u>Photo:</u> Umuyobozi w'Umujyi wa Kigali atangiza umukino wa nyuma w'umupira wa maguru muri Mayor's Cup**	100%	-	-
Gukurikirana Kigali International Peace Marathon	Ku bufatanye n'Umujyi wa Kigali, Minisiteri y'Umuco na Siporo n'Ishyirahamwe ry'Imikino Ngororamubiri, hateguwe amarushanwa ya Kigali International Peace Marathon yabaye taliki ya 22/05/2016 yitabiriwe n'abakinnyi bavuye hanze nabo mu karere dutuyemo. Ayo marushanwa akaba yari agizwe na *full marathon* ya *42 km*, half marathon ya 21 km. Hari kandi *family run* (cyangwa run for fun) yakozwe n'abakora siporo mu rwego rwo kwishimisha yitabiriwe n'abantu bagera ku 1000, Kigali Night run yabaye taliki 19/5/2016 n'Igitaramo cyitabiriwe n'abantu bagera ku 1000. Ibikorwa byose bikaba byaritabiriwe n'abantu bagera ku bihumbi 5000.	100%	-	-

	Photo:Abakinnyi bahawe ibihembo			
Gutangiza no gukomeza gutegura siporo rusange na Car Free Day	*Car free day* ni igikorwa cyateguwe n'Umujyi wa Kigali kirimo gufunga imwe mu mihanda kugirango ikoreshwe n'abanyamaguru ndetse n'amagare. Mu gikorwa cya *Car free day* hakorwa ibikorwa bitandukanye birimo nko guhurira ahantu hamwe hagakorwa imyitozo ngororamubiri ndetse no kwipimisha indwara zitandura. (Non communicable diseases). **Photo**: Minisitiri w'Umuco na siporo akaba n'umushyitsi mukuru atangiza *Car free day* imbere y'amarembo ya *stade* Amahoro .	100%	-	-
Kwibuka Jenoside yakorewe abatutsi muri 1994 ku nshuro ya 22	Mu gihe twibukaga ku nshuro ya 22 Jenoside yakorewe Abatutsi muri 1994, Umujyi wa Kigali wibutse abakozi b'iyahoze ari Perefegitura y'Umujyi wa Kigali n'amakomine yashyizwe mu Mujyi wa Kigali. Mu ijambo ry'Umuyobozi w'Umujyi wa Kigali yijeje abasigaye bo mu miryango y'abazize jenoside ko Umujyi wa Kigali uzakomeza kubaba hafi ubatera ingabo mu bitugu mu rugendo barimo rwo kwigira.Mu rwego rwo	100%	-	-

	kubaremera Umuyobozi w'Umujyi wa Kigali yabemereye inka 10 zizahabwa abazatoranywa bigaragara ko bafite ubushobozi bucye kuruta abandi . Umushyitsi mukuru muri icyo gikorwa yari Vice Perezidante w'Umutwe wa Senat, Hon GAKUBA Jeanne D'Arc washimiye Umujyi wa Kigali kubera iki gikorwa wateguye, ashimangira ko umuco wo kwibuka abacu bazize jenoside yakorewe abatutsi ari imwe mu nzira zo kurwanya ihakana n'ipfobywa rya jenoside. Yakanguriye abanyarwarwanda gukomeza kurwanya ingengabitekerezo ya Jenoside tukarinda ibyo tumaze kugeraho. *Umushyitsi mukuru Vice Perezidante wa senat mu gikorwa cyo kwibuka acana urumuri rw'icyizere ku rwibutso rw'abahoze ari abakozi biyahoze ari PVK n'amakomine yayo ku cyicaro cy'Umujyi wa Kigali .*			
Gukurikirana ibikorwa byo guteza imbere Umuco no gutegura amarushanwa y'amatorero ndangamuco mu Mujyi wa Kigali	Mu rwego rwo guteza imbere umuco, hateguwe amarushanwa y'amatorero ndangamuco yahuje amatorero y'Imirenge y'Umujyi wa Kigali, mu igikorwa cyo gusoza amarushanwa kitabirwa n'amatorero 9 hatoranyijwe icyenda hanyuma hahembwa atanu yahize ayandi y'imirenge ya Nyamirambo, Gatsata, Nyarugunga, Rwezamenyo na Kigarama	100%	-	-

	<u>Photo</u>:Itorero Indatirwabahizi			
2.4 URBAN SOCIOLOGY				
Gutegura no gukora isesengura rya gahunda zigamije guteza imbere imibereho y'abaturage no gufasha abatishoboye	Hateguwe hanakorwa isesengura rya gahunda zigamije guteza imbere imibereho y'abaturage no gufasha abatishoboye zirimo VUP, Ubudehe, FARG, RDRC, n'izindi mu Turere twa Nyarugenge na Kicukiro. Iri sesengura ryabaye inshuro 2 mu kwezi kwa 10/2015 no mu kwa 5/2016.	100%	-	-

	Public works Gatenga-Nyarurama P.W Masaka – Gitaraga Assessment kuri social programs mu Turere			
Gukora isesengura ry'ibikorwa bigamije guteza imbereho myiza y'abaturage no gutanga inama ku cyakorwa	Hasesenguwe ikibazo cy'abana bo mu muhanda hanasuzumwa icyakorwa kugira ngo bave mu muhanda basubizwe mo miryango cyangwa bashyirwe muri gahunda z'Igihugu zabafasha kuva mu muhanda, hanitabirwa inama yahuje MINALOC n'Uturere n'Umujyi wa Kigali kugirango hafatiwe ingamba zo gukemura icyo kibazo.	100%	-	-
Isesengura ry'Imihigo y'Uturere	Hakozwe isesengura ry'imihigo hanakorwa raporo y'ishyirwa mu bikorwa ry'imihigo y'umwaka wa 2015-2016 ku birebana na gahunda zo kurengera abatishoboye.	100%	-	-

2.5 UBUREZI

IBITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO	IGIPIMO	INZITIZI	INGAMBA
Gukurikirana imirimo yo kubaka ibyumba by'amashuri, ubwiherero, n'amasomero	Hakurikiranywe imirimo yo kubaka ibyumba by'amashuri 39, ibyumba by'isomero 15, ibyumba by'amashuri y'incuke 27, n'ubwiherero 72, byose byaruzuzuye.	100%	-	-
Gukurikirana itangira ry'umwaka w'amashuri wa 2016	Amashuri yose abanza n'ayisumbuye yafunguye imiryango ku wa 02/02/2016.	100%	-	-
Gutegura Schools Peer Evaluation	Hakozwe isuzuma ry'imikorere y'ibigo by'amashuri abanza n'ayisumbuye (Schools Peer Evaluation). Ibigo by'amashuri 207 kuri 306 byasuzumwe, byashishikariye gukosora amakosa byari byagaragarijwe. Cyane cyane bita mu kubaka ubwiherero, kuzitira ibigo by'amashuri no gushyira pavement aho itari. Photo 1: Pavement & greening kuri E.P Horizon, 2. Aho batekera kuri ES-TH Gasogi	100%	-	-

Gukurikirana ikorwa ry'ibizamimi bya Leta	Hakurikiranywe ikorwa ry'ibizamini bya Leta bisoza umwaka wa gatandatu w'amashuri abanza, ay'icyiciro rusange n'ay'umwaka wa gatandatu w'amashuri yisumbuye hose ku ma *sites* yari yateganyijwe ko bizakorerwaho. Nta kibazo cyagaragaye mu ikorwa ry'ibyo bizamini, ubwitabire bukaba bwarabaye: Mu kiciro rusange (tronc commun): hakoze 8175 hateganyijwe 8664 (94.4%) Abarangije S6, hakoze 6035 haragombaga gukora 6161➔ 97.9%.	100%	-	-
Gukurikirana ibikorwa by'itorero ry'abanyeshuri barangije umwaka wa gatandatu w'amashuri yisumbuye	Ku bufatanye n'ishami rishinwe imiyoborere myiza, hakurikiranywe imirimo y'Itorero ry'abanyeshuri bari mu biruhuko barangije umwaka wa gatandatu w'amashuri yisumbuye. Ubwitabire bwari ku rwego rushimishije, hejuru ya 90%	100%	-	-
Gutegura no gukurikirana amarushanwa yo gusoma, kwandika na *debates*	Hateguwe hanakurikiranwa amarushanwa yo gusoma, kwandika n'ibiganiro-mpaka (debate) mu bigo byose by'amashuri abanza n'ayisumbuye byo mu Mujyi wa Kigali. Amarushanwa yatangiriye ku rwego rw'ibigo by'amashuri, akomeza ku rwego rwa buri Murenge, agera ku rwego rw'Uturere, asorezwa ku rwego rw'Umujyi wa Kigali. Amarushanwa yagenze neza, icyiciro gisoza cyahuje abanyeshuri 36 baturutse mu bigo by'amashuri binyuranye byo mu Turere twose tw'Umujyi wa Kigali.	100%	-	-

Gutegura no kwitabira inama yaguye y'uburezi ku rwego rw'Umujyi wa Kigali	Hateguwe hanakorwa inama yaguye y'uburezi ku rwego rw'Umujyi wa Kigali. Muri iyo nama kandi hatanzwe ibihembo ku banyeshuri umunani (8) ba mbere mu marushanwa yo gusoma, kwandika, n'ibiganiro mpaka. Inama yaguye y'uburezi yo kuwa 23/06/2016 yitabiriwe n'abarenga 400 barimo n'inzego za MINEDUC, Polisi y'Igihugu, n'Ubuyobozi bw'Umujyi wa Kigali.	100%	-	-

	 Photo: 1.Abarimu bahawe ibihembo mu nama yaguye y'uburezi ku rwego rw'Umujyi wa Kigali **2. Abana bahawe ibihembo mu nama yaguye y'uburezi ku rwego rw'Umujyi wa Kigali**			
2.6 GUFASHA ABASHOMERI GUSHAKA AKAZI				
IBITEGANYIJWE MU MWAKA	**IBYAGEZWEHO**	**IBIPIMO**	**INZITIZI**	**INGAMBA**
Gufasha no guhugura aba jobseeker kwiyandikisha no gukoresha KESC database na website,no kugenzura ibyangombwa ngo bishyirwe muri database	Hafashijwe aba *jobseeker*s 685 kwiyandikisha muri *database* ya Kigali Employment services Center.	100%	-	-

Amahugurwa Basic skills in computer nandi mahugurwa atandukanye	✓ Hatanzwe amahugurwa ya Basic skills in computer kuba job seekers 55; ✓ Hatanzwe amahugurwa ya Basic photoshop skills kuba job seekers 20; ✓ Hatanzwe amahugurwa ya web design kuba job seekers 18.	100%	-	-
Gushaka ubufatanye hagati y'Umujyi wa Kigali/KESC n'abikorera	Mu rwego rwo gushaka ubufatanye hagati y'Umujyi wa Kigali/KESC n'abikorera,hagamijwe kubahuza n'abashaka akazi banditse mu database ya KESC,hasuwe ibigo **100**, mu rwego rwo gufasha kubonera aba jobseekers bari muri database kubabonera imirimo biturutse ku bufatanye Umujyi wa Kigali wagiranye n'ibyo bigo.	100%	-	-
Gukurikirana ishyirwa mu bikorwa rya MoU zasinywe	Mu rwego gukurikirana ishyirwa mu bikorwa ry' amasezerano y'ubufatanye (MoU) yasinywe hagati y'Ubuyobozi bw'Umujyi wa Kigali n'ibigo by'abikorera (PSF Companies) ibigo bikurikira byakoresheje serivisi za KESC ***(Cooperate Social Responsibility, Training of jobseekers, Internships, Pre-selection for vacancies***) ❖ **Skol breweries company ltd** ❖ **Techno Company ltd** ❖ **EastAf Market Compnay ltd.** ❖ **MTN Rwanda** ❖ **Hotel des milles collines** ❖ **The Mirror Hotel** ❖ **Aspire Rwanda** ❖ **MENYANIBI** ❖ **Stawtec construction company** ❖ **Coped** ❖ **DY Solutions** ❖ **Strive foundation**	100%	-	-

	❖ **Topsec investment ltd** ❖ **MOBI CASH**			
Gukora ingenzura ry'ababonye akazi nyuma ya 2nd edition ya Job net 27th April 2015	Hakozwe igenzura mu bigo 36 byitabiriye Jobnet 2015 ibigo **9** kuri **36** byatanze aka ku bashomeri **127** kuri **700** bitabiriye ku buryo bukurikira: ❖ Strive foundation Rwanda **12** ❖ Bourborn Coffee **4** ❖ CIC Microfinance **13** ❖ Coped Company Ltd **21** ❖ Grick Ltd/EastAFmarket **3** ❖ Lemigo Hotel **25** ❖ Mobcash Rwanda **45** ❖ Topsec Investment Ltd **2** ❖ Tigo **2**	100%	-	-
Kwakira abashyitsi (Jobseekers)	Mu rwego rwo kwakira abagana Kigali Employment Services Center,hakiriwe abashomeri bangana 8063 bashaka akazi muribo 7093 n'igitsina gabo, 970 n'igitsina gore.	100%	-	-
Gushishikariza abashomeri bagana KESC kwitabira amahugurwa ya CEFE	Mu rwego rwo kongera ubumenyi (capacity building) abashomeri biyandikishije muri Kigali Employment *Service Center* ,abashomeri biyandikishije mu mahugurwa ya CEFE ni 305,igitsina gabo ni 190 ,igitsina gore 115	100%	-	-
Gushishikariza abashomeri(JobSee	Mu rwego rwo kongera ubumenyi (capacity building) abashomeri biyandikishije mu mahugurwa y'icyongereza ni 259,igitsina gabo ni 108, igitsina gore 151	100%	-	-

kers)kwitabira amahugurwa y'icyongereza				
Gutegura no gutanga amahugurwa yo kwihangira imirimo	Abashaka akazi 514 barangije amahugurwa mu byiciro 6 bitandukanye mu gihe cy'iminsi 10 kuri buri kiciro, bose kandi bahawe impamyabumenyi zabo **Photo:Umuyobozi w'Umujyi wa Kigali aha certificate umwe mu bitabiriye amahugurwa**	100%	-	-
Gutegura igikorwa cya Job net	Hateguwe ndetse hanakurikiranwa imigendekere y'igikorwa cya job Net. Hatumijwe ama radio ndetse na Televiziyo mu rwego rwo kumenyekanisha igikorwa (RBA,Goodrich TV,Radio one,Igihe.com, JiR).	100%	-	-

	Madamu Umuyobozi w'Umujyi wa Kigali, Umunyabanga uhoraho muri Minisiteri y'Abak ba Leta n'umurimo, n'Umuyobozi wa GIZ mu Rwanda bari mu muhango wo gufungura Jobnet 2016 ku mugaragaro.			

2.2 UBUZIMA, ISUKU, IBIDUKIKIJE NO GUTEZA IMBERE UBWIZA BW'UMUJYI WA KIGALI

2.2.1 UBUZIMA

IBITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO	IBIPIMO	INZITIZI	INGAMBA
Gukora ubugenzuzi mu mavuriro 200 (200 Health facilities) buhuriweho n'Umujyi wa Kigali n'uturere	Hakozwe ubugenzuzi buhuriweho n'Uturere tugize Umujyi wa Kigali. Mu Karere ka Gasabo hasuwe amavuriro 133 mu Karere ka Kicukiro hasurwa amavuriro 45 naho mu Karere ka Nyarugenge hasurwa amavuriro 56. ➢ Malaria yarazamutse cyane gihembwe cya 2 cy'uyu mwaka 2015-2016 **Uko Malaria yari ihagaze mu kwezi kwa Nzeri kugeza mu mu Ugushyingo 2015**	100%	-	-

DISTRICT	SEPT	OCT	NOV	TOTAL
GASABO	**3625**	**8968**	**15096**	**27689**
KICUKIRO	**865**	**2403**	**5457**	**8725**

<table>
<tr>
<td></td>
<td>
<table>
<tr><td>NYARUGENGE</td><td>922</td><td>2150</td><td>4703</td><td>7775</td></tr>
<tr><td>TOTAL</td><td>5412</td><td>13521</td><td>25256</td><td>44189</td></tr>
</table>

Hagaragaye amwe mu mavuriro yigenga mu turere twose tw’Umujyi wa Kigali o akora adafite ibyangombwa hasabwa ko yahita afungwa.
Mu Karere ka Nyarugenge hagaragaye amavuriro yo mu rwego rwa Post de Santé yahawe uruhushya rwo gufungura n’Akarere hanyuma agakora nka dispensaire. Hasabweko Akarere kakurikirana by’umwihariko amavuriro nkayo agakora ibyo agomba gukora.
Ikindi kigaragara cyane mu mavuriro yigenga ni inyubako ndetse n’ibikoresho bidahagije cyane cyane ku mavuriro afite ibyangombwa bya kera, hakaba harasabwe kwihutira guhinduza icyangombwa kuri ayo mavuriro nkuko biteganywa na MINISANTE.(Aha mbere yo guhindura icyangombwa MINISANTE isaba kuzuza ibisabwa byose)
Hagaragaye ko raporo zitangwa mu buryo bw’ikoranabuhanga (HMIS : Health Management Information System) zidatangwa neza mu mavuriro yigenga bitewe nuko batabonye amahugurwa ahagije hasabwa ko Uturere dutegura amahugurwa.
Hagaragayeko serivisi zo kuboneza urubyaro zidatangwa neza kubera ubumenyi bucye bafite

</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kurwanya SIDA</td>
<td>Ku bufatanye na RBC hashyizweho udu kiosks dutanga Condoms ahantu hakurikira muri gahunda yo kurwanya SIDA mu mujyi wa Kigali:

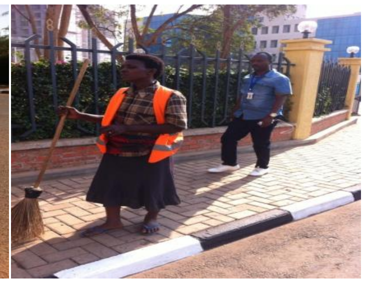
Kuri mirongo ine i Nyamirambo ;
Mu Migina i Remera ;
Sodoma i Gikondo-MAGERWA ;
Corridor i Kanombe

Izo kiosks zikora amasaha 24/24 iminsi 7/7</td>
<td>100%</td>
<td>-</td>
<td>-</td>
</tr>
</table>

	 Ifoto igaragaza Umuyobozi Mukuru ushinzwe imirimo rusange mu Mujyi wa Kigali mu gikorwa cyo gutangiza za kiosk.			
Kurwanya indwara zitandura	Ku nkunga ya RBC/Ubuzima burambye project hateguwe icyumweru cy'ubukangurambaga (kuva tariki ya 23 kugeza tariki ya 29/5/2016) bwo kurwanya indwara zitandura ku bufatanye na RBC ndetse n'abandi bafatanyabikorwa, hatanzwe ubutumwa bushishikariza abantu kwirinda indwara zitanduza, hapimwe indwara zitandukanye : Umuvuduko w'amaraso, isukari mu maraso, umubyibuho, n'amaso. **Ibyavuye muri iri suzuma ry'indwara :** Muri rusange hitabiriye abantu 3604 mu kwipimisha, harimo abagabo 2234 (62%) n'abagore 1369 (38%); • **Umubyibuho ukabije** : abagore 747 (57%) nibo benshi mu kubyibiha bikabije naho abagabo ni 563 (43%) • **Hypertension :** Abagabo bagaragaje ikibazo cy'umuvuduko w'amaraso uri hejuru ni 259 (7.1%) ku bagore 173 (4.8%) Ikindi cyagaragaye ni uko 7.5% y'abafite iyi ndwara bari hejuru y'imyaka 40 naho 4.4% ni munsi y'imyaka 40. • **Isukari nyinshi mu maraso :** Isukari nyinshi yagaragaye ku gipimo cya 1.3% abagabo ari 61%, naho abarengeje imyaka 40 ari 64%.	100%	-	-

	• **Ibibazo by'amaso (refractive errors; glaucoma,** • **Myopia&hypermetropia) :** Hagaragaye ko 66.4% bafite ibibazo by'amaso muribo abagabo ni 60%, abagore 40%. ***Photo : Aha ni muri car free zone ahapimirwaga zimwe mu ndwara zitandura***			
Inama kubufatanye bw'Umujyi wa Kigali na Mercy Hospital	Hakozwe inama ku bufatanye bw'Umujyi wa Kigali na Mercy Hospital yari igamije kureba ibyakongerwa mu birebana n'ubufatanye n'ibitaro bya Mercy Hospital.	100%	-	-

Gukurikirana Amavuriro yahawe abaganga (Medicalized Health Centers)	Hasuwe ibigo nderabuzima (Gatenga, Kanyinya, Nyarurenzi na Remera) mu rwego rwo gukurikirana igikorwa cyo guha abaganga amavuriro. Muri ayo mavuriro hakaba haragaragaye ikibazo cy'imiti abaganga bandika itaboneka ku bigonderabuzima kimwe n'ibizami bisabwa n'abaganga bitaboneka ku kigonderabuzima by'umwihariko ikigonderabuzima cya Gatenga gifite ikibazo cy'abakozi bo muri laboratoire batahuguwe ku mashini zipima ibizamini.	100%	Ikibazo cy'imiti abaganga bandika itaboneka ku bigonderabuzima kimwe n'ibizami bisabwa n'abaganga bitaboneka ku kigonderabuzima by'umwihariko ikigonderabuzima cya Gatenga gifite ikibazo cy'abakozi bo muri laboratoire batahuguwe ku mashini zipima ibizamini.	Gukora ubuvugizi hakongerwa urutonde rw'imiti n'ibizami bikorerwa kuri ayo mavuriro. Gushaka uko icyo gikorwa cyanozwe; Gushakira amahugurwa abakozi bakora muri Laboratoire zaya mavuriro.
2.2.2 IBIDUKIKIJE				
Gukora ubugenzuzi bw'isuku mu mihanda	Hakozwe ubugenzuzi bw'isuku hagamijwe kwita ku isuku no kurushaho kurimbisha Umujyi wa Kigali.	100%	Imwe mu mihanda	Gukomeza ibikorwa

	Ubugenzuzi bwakozwe ku mihanda isohoka mu Mujyi wa Kigali ikorwa na Rwiyemezamirimo **Inema Company** na **Royal cleaning company (Ikondera company)** Ubugenzuzi bwitaye ku gukubura imihanda, gutoragura imyanda, gusibura za *rigole* hamwe na buze. Bikaba byarakozwe neza. Hasuwe imihanda ifite ba rwiyemezamirimo bakorera mu Turere. Hakaba haragaragaye ba rwiyemezamirimo batagurira abakozi ibikoresho byabugenewe byo kwirinda. Bagiriwe inama banahabwa igihe ntarengwa kingana n'icyumweru cyo kuba bahaye abakozi ibikoresho byabugenewe.  Hakozwe ubugenzuzi mu mihanda itandukanye ahagaragaye ubusitani bwaraye, bukeneye gukatwa, ***Ubusitani bwaraye bwari bukeneye gukatwa***		idaorerwa isuku; Abakozi bakora isuku mu mihanda badafite ibikoresho bihagije	by'ubugenzuzi bw'isuku mu mihanda kugirango isuku ikomeze igaragare.
Gukora ubugenzuzi bw'isuku mu maresitora na bar 50	✓ Hakozwe igenzura ry'isuku muri restaurants na bars 20, hotels 10 na masoko 4 mu rwego rwo kureba isuku uko ihagaze	95%	Isuku nke igaragara mu ma bars,hotel,	Gukora ubugenzuzi buhoraho mu ma bars,hotel,

	✓ Mu ma restaurants na bars muri rusange hagaragayemo kudatandukanya ibiribwa aho usanga ibiribwa bihiye bikivangwa n'ibibisi; ✓ Mu mahoteli hagaragaye isuku ndetse bagaragaje n'ibikoresho byabugenewe bihagije ; ✓ Mu masoko hagaragaye imibikire mibi y'inyama ukuyeho isoko rya kimironko rifite ububiko bw'amafi bumeze neza ; ✓ Mu masoko yose hagaragaye ikibazo cya bantu bacururiza amavuta mu macupa kandi adafite ubuziranege **Poubere zo kw'isoko zishaje / abahakorera badafite ibibakingira** **Amacupa bashyiramo amavuta barayoza n' amazi mabi mw'isoko**		ndetse no mu masoko	ndetse no mu masoko

<table>
<tr><td>Ubugenzuzi mu mashuri 15</td><td>Hakozwe ubugenzuzi mu mashuri cumi n'atanu (15) yo mu Mirenge Remera, Kagarama, Kicukiro na Gikondo ahagaragaye ibibazo bikurikira :

-Ikibazo cy'ubwiherero budaterwamo imiti igabanya umwuka mubi mu buryo buhoraho bigateza umunuko;

-Ibigo by'amashuri bitarwanije icyondo n'ivumbi n'ayafite ubusitani butitaweho;

-Ibigo by'amashuri bidafite amazi ya Wasac aho biba ngombwa ko bavomesha ibi bikabangamira ibipimo by'isuku kuko usanga ari nke.

-Ibigo by'amashuri bigaburira abanyeshuri bidafite uburiri kandi n'ibikoresho byo mu gikoni biba bitubahirije ibisabwa byabugenewe

-Ibigo by'amashuri bidafite stock z'ibiribwa n'ibifite stock zibitse nabi ibiribwa

-Amashuri akeneye gusanwa

Muri rusange amashuri yasuwe yagaragaje intambwe bateye mu rwego rw'isuku n'ibi bibazo byagaragaye hamwe na hamwe bishobora gukosorwa

Ubusitani n'uburyamo kuri Kagarama Secondary School</td><td>100%</td><td>-</td><td>-</td></tr>
<tr><td>Gukora ubugezuzi mu bishanga</td><td>Hasuwe igishanga cya Nyabarongo ahari hagaragaye umwuzure ku gishanga cya Nyabarongo uturutse ku mvura nyinshi yari yaguye mu majyaruguru, abaturage</td><td>100%</td><td>Igishanga gikunda</td><td>Gukora ubuvugizi ku</td></tr>
</table>

	by'umwihariko bakaba barasabwe gukomeza ingamba zo kwirinda ibiza bakangurirwa kudatura mu manegeka. **Ifoto igaragaza umwuzure mu gishanga cya Nyabarongo** Hakozwe kandi ubugenzuzi butandukanye mu Karere ka Gasabo ahari haramenwe igitaka n'abantu batandukanye aho ku bufatanye n'Ikigo cy'Igihugu gishinzwe kurengera ibidukikije REMA, Akarere ka Gasabo kandikiwe na REMA gasabwa gukomeza kubungabunga ibishanga biri muri ako karere birinda ko hagira umenamo igitaka.		guhura n'imyuzure igihe haguye imvura nyinshi	nzego zibishinzwe cyane cyane REMA, MININFRA, hagakorwa gahunda ihamye yo gutunganya igishanga cya Nyabarongo; Gushishikariza abaturage gutera ibiti ku nkengero z'umugezi
Ubugenzuzi bw'ibirombe	Hagenzuwe ibirombe by'umucanga bibarizwa mu Murenge wa Kinyinya hagaragayemo kutubahiriza amabwiriza agenga ubucukuzi bw'ibirombe. Ibirombe byarahagaritswe basabwa kubanza kubahiriza ibisabwa mbere yogukomeza akazi	100%	-	-

	 Aha ni aho bacukura umucanga hadasubiranijwe Hagenzuwe ibirombe by'umucanga bibarizwa mu Murenge wa Kinyinya,Jabana, haragaragayemo kutubahiriza amabwiriza agenga ubucukuzi bw'ibirombe. Ibirombe byarahagaritswe basabwa kubaza kubahiriza ibisabwa mbere yogukomeza akazi. *Ibirombe byo mu murenge wa Jabana*			
Kubugabunga no kwita ku micungire y'imyanda	Hakozwe ubugenzuzi ku kimoteri cya Nyanza aho umusozi wakozwe n'ibishingwe waridutse ugafunga umuhanda. Ubugenzuzi bwakozwe n' ishami ry'ubuzima n'ibidukikije hamwe n'ishami ry'ibikorwa remezo barikumw nitsinda rivuye MININFRA, WASAC, RESERVE FORCE. Mu ngamba zafashwe harimo kuhazitira, gushyiraho abazamu babuza abaturage bajyamo gutoraguramo iyarara	98%	Habonetse inzitizi zuko nyuma y'uko imvura igwa ari nyinshi ikimoteri cya Nyanza	Gukurikirana ishyirwa mu bikorwa ry'ibigomba gukorwa ku

	ari nabo bacukura muri ibyo bishingwe, no gutwikira no gutsindagira ahari haridutse **Amafoto agaragaza ibishingwe binyanyagiye n'abantu barimo gutoragura ibyuma byo kugurisha.**		cyaridutse kigafunga imihanda	kimoteri cya Nyanza.
Gukurikirana ikimoteri cya Nduba	Hasuwe ikimoteri cya Nduba hakurikiranwa imicungire y'ibishingwe no kwimura abaturage baturiye ikimoteri aho kugeza ubu bageze ku cyiciro cyo kubarura imirima y'abaturage, iyo mirima yabo nayo ikaba izaba yarangiye kwishyurwa mu mpera z'ukwezi kwa Kamena 2016. -Hasunitswe imyanda ndetse irasanzwa kugirango izatwikirwe muri uku kwezi kwa Kamena 2016 kuko ari bwo isayo izaba yagabanutse muri gahunda yo gukumira amasazi n'izindi ngaruka ku buzima bw'abaturiye ikimoteri, ndetse no kubungabunga ibidukikije.	100%	-	-

	 Ifoto igaragaza abakozi bashinzwe kurobanura ibishingwe n'indi igaragaza ibishingwe bibora bigiye gutwikirwa			
Ubugenzuzi bw'isuku mu ngo	-Hakozwe ubugenzuzi bw' isuku mu ngo hagamijwe kureba uko isuku yo mu ngo z'icyaro imeze. Hasuwe imirenge y'icyaro harimo **Kanyinya, Kigali, Nduba, Masaka, Rusororo**. -Hagaragaye isuku nke cyane cyane ku bwiherero ndetse no mu ngarane zitarakorwa neza. **Photo:Ubwiherero bw'umuturage**	90%	Isuku nke mu ngo	Gukora ubugenzuzi buhoraho mu ngo ziherereye cyane cyane mu duce tw'icyaro.
Gukora ubugenzuzi bw'isuku n'ibidukikije mu magaraje 30	Hakozwe ubugenzuzi mu magaraje 10 n'ibinamba 15 hagamijwe kureba aho ishyirwa mubikorwa ryo gushyira ama *pave* no kubahiriza ibindi bisabwa mu ma garage n'Ibinamba bigeze bikorwa. Hagaragaye isuku nke muri bimwe mu binamba ndetse no mu magaraje nubwo *pavement* yakozwe;	95%	Isuku nke igaragara mu binamba n'amagaraje	Gukomeza gukora ubugenzuzi bw'ibinamba

	Mu binamba haracyari umuco wo kurekura amazi mabi ajya mu gishanga ndetse no mu miyoboro y'amazi y'imvura. Hakaba hari ibinamba kuko bitubahirije ibyo byasabwe. ***Uburyo imyanda icurwa butanoze/ batangiye gukora pavoma*** ***ikinamba kiri mu gishanga cyahagaristwe*** Hakozwe ubugenzuzi bugamije kurengera ibidukikije n'isuku mu ma garaje n'ibinamba. Hakaba harakozwe ubugenzuzi mu magaraje mirongo itatu (30). Muri rusange hagaragaye isuku muri amwe mu magaraje ijyanye na *pavement* ukuyeho amagaraje.			

3. IBYAGEZWEHO MU MIYOBORERE MYIZA N'UBUTABERA

IBITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO	%	INZITIZI	INGAMBA
3.1 IMIYOBORERE MYIZA				
Ibitekerezo by'abaturage ku byerekeye ivugururwa ry'Itegeko Nshinga rya Repubulika y'u Rwanda.	Hateguwe kandi hakurikiranwa ingendo z'Abadepite n'Abasenateri basura abaturage batuye mu Mirenge yose y'Umujyi wa Kigali uko ari 35 guhera ku wa 20/07/2015 kugera ku wa 10/08/2015, bagirana ibiganiro n'abaturage mu Mirenge muri gahunda yo kwakira ibitekerezo byabo ku by'ingenzi byahinduka mu Itegeko Nshinga rya Repubulika y'u Rwanda, ni nyuma y'aho abaturage benshi bari bamaze iminsi basaba ko ryahindurwa cyane cyane mu ngingo yaryo y'ijana na rimwe (101).	100%	-	-

IBITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO	%	INZITIZI	INGAMBA
	 Photo:Abaturage bitabiriye ibiganiro			
Gusuzuma no gusubiza imyanzuro y'Inama Njyanama z'Uturere	Hasuzumwe hanasubizwa mu gihe giteganywa n'amategeko imyanzuro y'Inama Njyanama y'Akarere ka Gasabo; Imyanzuro y'Inama Njyanama y'Akarere ka Kicukiro n'iy'Inama Njyanama y'Akarere ka Nyarugenge zateranye zose muri uyu mwaka wa 2015/2016 yashyikirijwe Umujyi wa Kigali	100%	-	-
Gukurikirana ibibazo by'abaturage.	Ku bufatanye n'umunyamategeko w'Umujyi wa Kigali hakurikiranywe ibibazo by'abaturage 13 byari byakusanyijwe na Minisiteri y'Ubutegetsi bw'Igihugu (MINALOC), hagaragazwa uko byakemuwe na raporo yabyo yaratanzwe.	100%	-	-
Gutegura umuganda rusange wa buri kwezi	Hateguwe , hakurikiranwa hanatangwa raporo z'umuganda wa buri kwezi muri uyu mwaka wa 2015/2016, hanatangwa inama ku bikwiye kwitabwaho n'Uturere kugira ngo ibikorwa by'umuganda birusheho gutanga umusaruro.	100%	ikibazo mw'igena migambi ry'ibikorwa by'umuganda	Gukangurira Uturere gukora igenamigambi ry'ibikorwa by'umuganda

IBITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO	%	INZITIZI	INGAMBA
Gukosora imbibi n'amazina mu Nzego z'Ibanze	Hakozwe igenzura habaho no kungurana ibitekerezo k'umushinga wo gusuzuma zimwe mu mbibi zikwiye gukosorwa mu nzego z'ibanze n'amazina amwe namwe adatunganye, raporo itangwa muri Minisiteri y'Ubutegetsi bw'Igihugu kugira ngo bikosorwe.	100%	-	-
Amatora ya referandumu ya 2015	Mu rwego rwo gukurikirana uko igikorwa cy'amatora ya Referendum ya 2015 kigenda mu Mujyi wa Kigali n'ibibazo byagaragaramo bigakemurirwa igihe ku bufatanye n'inzego bireba. Hashyizweho itsinda rihuriweho n'abakozi b'Umujyi wa Kigali, Ingabo na Polisi by'Igihugu na Komisiyo y'Amatora ryakurikiranye imigendekere ya Referandumu kandi ritabangamiye umudendezo w'abaturage. Muri rusange amatora akaba yaragenze neza.	100%	-	-
Gukurikirana ibikorwa by'Itorero	Ku bufatanye n'inzego z'ibanze hakurikiranywe igikorwa cy'Itorero ry'Urubyiruko rw'abanyeshuri barangije amashuri yisumbuye mu mwaka w'amashuri wa 2015 ryabereye mu Turere dutatu tugize Umujyi wa Kigali kuva tariki ya 11 kugeza tariki 20 Mutarama 2016.	100%	-	-

IBITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO	%	INZITIZI	INGAMBA
	Hahujwe kandi hatunganywa raporo y'itorero ryabereye mu Turere dutatu tugize Umujyi wa Kigali kuva tariki ya 11 kugeza tariki 20 Mutarama 2016.			
Gukurikirana no gutegura iyizihizwa ry'iminsi mikuru Ngarukamwaka	Hateguwe iminsi mikuru ngarukamwaka ariyo iyi ikurikira: -Gutegura no gukurikirana umuhango wo kwibuka ku nshuro ya 22 w'Intwari z'Igihugu; -Umuhango wo Kwibuka Jenoside yakorewe Abatutsi ku nshuro ya 22; -Umuhango wo kwizihiza Kwibohora ku nshuro ya 22 ufite insanganyamatsiko igira iti: "Kwibohora, Twihesha Agaciro";	100%	-	-
Kwongera ubushobozi bw'abakozi bo ku rwego rw'Akagari mu Mujyi wa Kigali	Hateguwe kandi hanakorwa igikorwa cyo kongerera ubushobozi abakozi bo ku rwego rw'Akagali mu Mujyi wa Kigali aribo Umunyamabanga Nshingwabikorwa w'Akagali ndetse n'umukozi ushinzwe Imibereho Myiza n'Iterambere ry'Ubukungu (SEDO), ayo mahugurwa akaba yarakozwe iminsi ine kuva 14 kugeza19 Mata 2016.	100%	-	-

IBITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO	%	INZITIZI	INGAMBA
	  Nyuma y'aya mahugurwa hafashwe imyanzuro ikurikira: 1. Kurushaho gusobanurira abo bashinzwe igishushanyo mbonera cy'Umujyi wa Kigali, 2. Kubahiriza amabwiriza n'amategeko agenga ishyirwa mu bikorwa ry'igishushanyo mbonera. 3. Kugira uruhare mu gushyira mu bikorwa igishushanyo mbonera, hubahirizwa amabwiriza agenga imyubakire hirindwa imyubakire mu kajagari, 4. Kurushaho gusobanukirwa no gusobanurira abo bashinzwe amategeko agenga imikoreshereze y'ubutaka hagamijwe kubamenyesha uburenganzira bwabo ndetse n'inshingano bakwiye kuzuza k'umutungo w'ubutaka. 5. Kwirinda ruswa mu mikorere yacu ya buri munsi, no gutanga amakuru igihe cyose arebana na ruswa. 6. Gutanga service nziza kubabagana, bakoresha neza ububasha bahabwa n'umwanya bariho. 7. Kubahiriza inshingano zabo z'akazi, ndetse no guharanira uburenganzira bwabo nk'uko bigenwa n'itegeko rigenga abakozi ba Leta n'umurimo.			

IBITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO	%	INZITIZI	INGAMBA
	8. Kurushaho kunoza ubufatanye mu gucunga umutekano, kunoza isuku no guca ubuzererezi. 9. Kugira uruhare mu gukusanya imibare fatizo ikenewe k'urwego rw'Akagari. Raporo yarakozwe ishyikirizwa Minisiteri y'Ubutegetsi bw'Igihugu.			
Amatora ya y'inzego z'ibanze kugera ku rwego rw'Umujyi wa Kigali	Hateguwe kandi hakurikiranwa igikorwa cy'amatora y'abayobozi b'Inzego z'Ibanze kuva ku rwego rw'Umudugudu kugeza k'Umujyi wa Kigali hakurikijwe uko yagiye akorwa mu byiciro binyuranye guhera tariki ya 06 Gashyantare kugeza tariki 29 Gashyantare 2016, ndetse n'ibibazo bito byagiye bigaragara byagendaga bikemurwa ku gihe ku bufatanye n'izindi nzego bireba.	100%	-	-
Gukurikirana ibibazo by'abaturage byagejejwe ku Mujyi wa Kigali	Hakiriwe hanakurikiranwa ibibazo by'abaturage 21 muri byo 19 byarakemutse naho ibindi 2, bikaba bikigisuzumwa ngo bishakirwe umuti.	99%	-	-
	Hakurikiranywe igiorwa kijyanye n'ikemurwa ry'ibibazo by'abaturage, aho abayobozi b'Umujyi wa Kigali n'ab'Uturere bamanuka buri wa gatatu bakajya gukemura ibibazo by'abaturage babasanze mu Tugari batuyemo. 	100%		

IBITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO	%	INZITIZI	INGAMBA
Amarushanwa Umurenge Kagame Cup	Hateguwe kandi hanakurikiranwa amarushanwa y'Umurenge Kagame Cup mu mikino itandukanye ihuza urubyiruko rwo mu Mirenge yo mu Mujyi wa Kigali mu rwego rwo gufasha urubyiruko rutagize amahirwe yo kurangiza amashuri, gusabana no kwibona muri gahunda za Leta hagamijwe kwimakaza amahame y'imiyoborere myiza. Mu Turere tw'Umujyi wa Kigali, ayo marushanwa yatangiye ku rwego rw'Imirenge tariki ya 10 Werurwe 2016, amajonjora ku rwego rw'Umujyi wa Kigali yatangiye tariki 18 Gicurasi 2016 asozwa tariki 31 Gicurasi 2016, habonetse amakipe abiri azahagararira Umujyi wa Kigali ku rwego rw'Igihugu akurikira: Ikipe y'Abagabo y'Umurenge wa Jali ndetse n'ikipe y'abagore y'Umurenge wa Gatsata. Ku rwego rw'Igihugu, imikino yatangiye tariki 05 Kamena 2016 isozwa tariki 11 Kamena 2016, ikipe zombi z'Umujyi wa Kigali arizo zegukanye intsinzi nyuma yo gutsinda ikipe z'Intara y'Iburasirazuba. 	100%	-	-
Ubukangurambaga mu kurwanya ruswa "Anti_corruption campaign "	Hateguwe "Concept note" inyandiko ngenderwaho ijyanye n'igikorwa cy' ubukangurambaga bwo kurwanya ruswa n'Akarengane ku rwego	100%	-	-

IBITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO	%	INZITIZI	INGAMBA
	rw'Umujyi wa Kigali bugenewe inzego zitandukanye, yemezwa n'Inama ya Komite Nyobozi y'Umujyi wa Kigali. Ku rwego rw'Umujyi wa Kigali hakozwe ubukangurambaga bugamije kurwanya ruswa n'akarengane bwabaye kuva tariki ya 13 kugeza tariki 19 Kamena 2016, bugamije ubukangurambaga ku kurwanya ruswa mu rwego rwo gukangurira abatuye Umujyi wa Kigali n'inzego zitandukanye gukumira no kurwanya icyo cyaha, ndetse no gukaza umurego mu gushyiraho ingamba zo gukumira no kurwanya ruswa. Muri ubwo bukangurambaga hakozwe ibikorwa bikurikira: 1. Inama Nyunguranabitekerezo ku kurwanya Ruswa n'Akarengane 			

IBITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO	%	INZITIZI	INGAMBA
	 2. Hatanzwe ubutumwa bwo kurwanya Ruswa n’Akarengane bwanyujijwe ku ma radiyo no kuri televiziyo,ubutumwa bwanyujijwe kandi ku byapa byamamaza 3. Amahugurwa yahawe abagize Inama Ngishwanama ku kurwanya Ruswa n’Akarengane **<u>Photo</u>: Inama Ngishwanama ku kurwanya Ruswa n’Akarengane**			

IBITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO	%	INZITIZI	INGAMBA
Ubugenzuzi bw'imikorere y'Uturere	Hakozwe ubugenzuzi bw'Imikorere y'Uturere bwari bugamije kureba Serivisi zitangwa mu butaka (One Stop Center), kureba ko imyanzuro yavuye mu isuzuma ryakozwe mbere yashyizwe mu bikorwa, Imitegurire y'umuganda, ikemurwa ry'ibibazo by'abaturage, Imiyoborere myiza n'imikorere y'Inama Njyanama uko byubahiriza amategeko n'amabwiriza aba yarashizweho. **<u>Photo</u>:Igikorwa cy'Ubugenzuzi mu Turere**	100%	-	-
Isuzuma y'amarushanwa y'Imidugudu mu Miyoborere Myiza	- Hateguwe inyandiko ngenderwaho (concept note) y'umuhigo ujyanye n'amarushwana y'Imidugudu mu Miyoborere Myiza ishyikirizwa abayobozi iremezwa kandi ishyikirizwa Uturere tw'Umujyi wa Kigali. - Hakozwe kandi igikorwa nyir'izina cy'isuzuma ku rwego rw'Umujyi wa Kigali ry'umuhigo ujyanye n'amarushanwa y'Imidugudu mu Miyoborere Myiza, cyakozwe kuva tariki 30/05/2016 kugeza tariki ya 09/06/2016, icyo gikorwa kikaba cyari kigamije gukora isuzuma ry'imidugudu 10 yatoranyijwe na buri Karere, bityo hagatoranywamo Imidugudu 10 iba yarahize indi akaba ariyo ihabwa igihembo mu nama y'Inteko y'Umujyi wa Kigali.	98%	Hagaragaye Imidugudu ine (4) itarabonetse ngo ikorerwe isuzuma kandi yaramenyeshejwe ku	Gukora ubukangurambaga buhoraho, bugamije gukangurira abayobozi b'Imidugudu akamaro ko gukora neza

IBITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO	%	INZITIZI	INGAMBA
			gihe kandi nta n'impamvu yatanze zifatika.	inshingano zabo kuko ari rwo rwego rwegereye abaturage, kandi iyo rukoze neza rutanga ishusho nziza y'Imiyoborere Myiza
3.2 UMUTEKANO				
Umutekano	Hatanzwe raporo y'ibyahungabanyije umutekano buri munsi.	100%	-	-
Gushaka no gufata abahungabanya umutekano bagashyikirizwa Police	Gukurikirana *operations* mu Mirenge itandukanye yo gufata no gushakisha abahungabanya umutekano no gukaza umutekano kugirango abaturage babeho ntakibabuza umutuzo, buri munsi no mu minsi mikuru y'impera z'umwaka no gutangira undi.	100%	-	-
Gukurikirana ibikorwa byo kwibuka Jenoside yakorewe abatutsi mu Rwanda 1994 mu kwezi kwa Mata kugeza ku minsi ijana.	Hakozwe hanatangwa raporo ku bibazo byagaragaye birimo ingengabitekerezo n'ipfobya hamwe n'ibindi bikorwa bibi bikorerwa abacitse kw'icumu nko kubatoteza, kwandikirwa *tracts* zibatera ubwoba n'izibasesereza mu gihe cyo Kwibuka ku nshuro ya 22 Jenoside yakorewe Abatutsi 1994.	100%	-	-

IBITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO	%	INZITIZI	INGAMBA
Buri kwezi hategurwa inama ihuza inzego z'umutekano zikorera mu Mujyi wa Kigali kugirango umutekano urusheho kubungwabungwa	Hateguwe inama yahuje abayobozi b'inzego z'umutekano mu Turere tugize Umujyi wa Kigali, igamije kwigira hamwe ingamba zo gukomeza kubungabunga umutekano no gukumira ibyawuhungabanya.	100%	-	-
Gutegura inama ya komite y'umutekano yaguye n'iyitaguye y'Umujyi wa Kigali.	Hateguwe inama y'umutekano y'Umujyi wa Kigali yigaga ku bibazo bitandukanye bijyanye n'umutekano muri rusange.Imyanzuro yavuyemo yashyikirijwe inzego bireba.	100%	-	-
Amatora ya Komite Nyobozi n'abajyanama b'Uturere hamwe n'Umujyi wa Kigali.	Kubufatanye n'inzego z'umutekano hamwe na Komisiyo y'Igihugu y'Amatora, hakurikiranywe igikorwa cy'amatora hatorwa abagize Komite Nyobozi y'Uturere n'Umujyi wa Kigali.	100%	-	-
Gusuzuma imihigo yisuku n'umutekano no gushyira ahagaragara uko Imirenge yakurikiranye mu manota.	Hashyizweho itsinda ririmo Ingabo, Polisi, DASSO, NISS na *Reserve Force* rigenzura umuhigo ku wundi muri raporo z'ibyakozwe. Habaho ibyiciro bibiri, icya mbere hasuzumwa umutekano, icya kabiri aricyo cya nyuma hagasuzumwa isuku n'umutekano. Nyuma hagashyirwa ahagaragara amanota yavuyemo ari naho hagaragarira Imirenge uko yakurikiranye.	100%	-	-
Gukora ubugenzuzi mu nyubako nini hagamijwe kureba umutekano wazo	Hasuwe amazu yakira abantu benshi, insengero, Petrol Stations, ibigo bya Leta, iby'igenga (banks) na hoteli.	100%	-	-

IBITEGANYIJWE MU MWAKA	IBYAGEZWEHO	%	INZITIZI	INGAMBA
	Iki gikorwa kirimo itsinda ririmo abakozi b'Umujyi wa Kigali, Polisi, Ingabo, DASSO, NISS na Reserve Force rigenzura ko inyubako zifite ibikoresho bisabwa byo kubungabunga umutekano w'inyubako zabo n'ababagana. Hakozwe Inspection ku nyubako 169, aho iri tsinda iyo ryasangaga batujuje ibisabwa, babagiraga inama cyangwa bakandikirwa ibaruwa n'Ubuyobozi bw'Umujyi wa Kigali basabwa kuzuza ibyo badafite, bagasabwa kuba babyujuje nyuma y'icyumweru uhereye ku munsi bakiriyeho ibaruwa.			
4. UBUTABERA				
Amadosiye ajyanye n'ibirego ashyikirizwa Mandateri wa Leta uburanira Umujyi wa Kigali **Aho Umujyi wa Kigali uba warezwe ugomba kwitaba inkiko**	Hakozwe amadosiye yo gutegura imanza zitandukanye makumyabiri n'ane (45)	100%	-	-
Gukora no gusesengura amasezerano Umujyi wa Kigali ugirana naba Rwiyemezamirimo ku bikorwa bitandukanye	Hakozwe hanasesengurwa amasezerano Umujyi wa Kigali ugirana naba Rwiyemezamirimo mu bikorwa bitandukanye agera kuri cumi n'atandatu (16).	100%	-	-
Gusuzuma amasezerano y'ubufatanye (MoU)	Hateguwe hanasuzumwa Memorandum of Understanding Umujyi wa Kigali ugirana n'ibindi bigo zigera kuri enye (4).	100%	-	-

5. ISHAMI RISHINZWE ABAKOZI N'UBUTEGETSI

IBYARI BITEGANYIJWE	IBYAGEZWEHO	IBIPIMO	INZITIZI	INGAMBA
5.1 Imicungire y'Abakozi n'Ibikoresho				
Kunoza imicungire y'abakozi	-Hakozwe gahunda y'ibiruhuko by'umwaka wa 2015-2016 inayishyira mu bikorwa; - Hateguwe hanakurikiranwa isuzumabushobozi ry'abakozi ry'umwaka wa 2014-2015, hanategurwa ibijyanye na bonus; ndetse n'izamurwa mu ntera ry'abakozi; -Hateguwe hanakurikiranwa itegurwa ry'imihigo y'abakozi y'umwaka wa 2015-2016; - Hateguwe isuzumabushobozi ry'igihe cy'igeragezwa ku bakozi bashya; - Hateguwe inama z'abakozi buri gihembwe n'igihe cyose byari ngombwa hanakurikiranwa ishyirwa mu bikorwa ry'ibyemezo byazifatiwemo; - Hasuzumwe amadosiye y'abasabye imperekeza n'izindi *benefits* tuzitangaho inama.	100%	-	-
Gutegura imishahara y'abakozi n'ibijyana nayo	- Hateguwe imishahara y'abakozi ya buri kwezi ku gihe; - Hateguwe *transport* na *communication allowance* bigenewe abayobozi ; - Hateguwe na *transport* igenewe aba *interns*	100%	-	-
Gutegura imisanzu ya *RSSB* na *TPR*	Hateguwe imisanzu ya RSSB (RAMA & Pension) kandi bikorerwa imenyekanisha ku gihe.	100%	-	-

Gushaka abakozi binyuze mu ipiganwa	Twashakiye Umujyi wa Kigali abakozi ku myanya itandukanye binyuze mu mapiganwa tubifashijwe mo na RALGA			
Kubaka ubushobozi bw'abakozi	- Hakozwe gahunda yo kubaka ubushobozi bw'abakozi mu mwaka wa 2016-2017 ikaba iri hafi kurangira; - Abakozi bo muri OSC bongerewe ubumenyi muri GIS; - Abakozi 2 hoherejwe mu mahugurwa y'igihe kirekire mu mahanga "China"; azabahesha impamyabumenyi yo mu cyiciro cya gatatu (Masters); - Abakozi banyuranye bahuguwe mu bintu bitandukanye birimo PFM, na RBM etc.	100%	-	-
Kwizihiza Umunsi Mpuzamahanga w'Umurimo 2016	Hateguwe hanizihizwa Umunsi Mpuzamahanga w'Umurimo 2016, mu birori by'uwo munsi hakaba haratanzwe ishimwe ry'umukozi wahize abandi.	100%	-	-
5.2 Imicungire y'Ibikoresho				
Gutanga fuel	Hatanzwe *fuel* ku modoka z'Umujyi wa Kigali n'izindi zifasha Umujyi wa Kigali mu kazi gatandukanye.	100%	-	-
Gukoresha imodoka z'Umujyi wa Kigali zagize ikibazo	Hakoreshejwe "entretien" n'ibindi byari bikenewe gukorwa.	100%	-	-
Gukora *inventory* y'ibikoresho	Hakozwe *inventory* y'ibikoresho (assets) z'Umujyi wa Kigali hanakorwa update ya asset register.	100%	-	-
Gukora *inventory* y'ibikoresho bishaje	Hakozwe inventory y'ibikoresho bishaje by'Umujyi wa Kigali, hanakorwa urutonde rw'ibikwiye kugurishwa muri cyamunara.	100%		
5.3 Imicungire y'Inyubako				
Gukurikirana imirimo y'iyubakwa rya *mini market* Nyabugogo	Hakurikiranywe imirimo yo kubaka *Mini-Market* ya Nyabugogo kuva itangiye mu Kwezi kwa Werurwe kugera irangiye mu kwezi kwa Kamena.	100%	-	-

	 Photo: Isoko rito rya Nyabugogo			
Gukurikirana imirimo yo gufata neza inyubako Umujyi wa Kigali ukoreramo	Hagenzuwe inyubako Umujyi wa Kigali ukoreramo ndetse aho byagaragaye ko hakenewe gusanwa harasanwe.	100%	-	-
Gukurikirana imirimo yo gufata neza ikigo cya Gikondo Transit Center	Hasanwe inyubako yose kandi hubakwa uruzitiro ruzengurutse icyo kigo.	100%	-	-
Gukurikirana imirimo yo gufata neza Nyamirambo Regional Stadium	Inyubako yose yarasanwe ku rwego rwo hejuru kandi imeze neza.	100%	-	-
Gukurikirana imirimo yo kubaka inzu y'Agaseke	Hakurikiranywe inyubako y'inzu y'Agaseke, irimo kubakwa mu Murenge wa Kigarama, Akarere ka Kicukiro. Inzu yararangiye, harimo kunozwa imirimo isoza (finishing), hanategurwa gutunganya *parking*.	98%	-	-
5.4 Itangazamakuru n'Itumanaho				
Itangazamakuru n'Itumanaho	Hakozwe ibiganiro **121** ku ma televiziyo atandukanye no ku maradiyo. Muri rusange ibyo biganiro byibanze ku kumenyesha ibikurikira: • Ubucuruzi mu kajagari • Igishushanyo mbonera, Gutunganya Quartier Matheus, Amacumbi aciriritse, imihanda no gutwara abantu ;	100%	-	-

	• Inama ya Metrolab, Smart Kigali ; • Gahunda ya Komite Nyobozi Nshya • Ibyagezweho n'Umujyi wa Kigali mu myaka 5 ishize ; • Imihanda n'ibibazo bivugwa mu gutwara abantu mu Mujyi ; • Car Free Day ; • Inama y'uburezi mu Mujyi wa Kigali; • Imihigo y'Umujyi wa Kigali; • Amahugurwa y'abakozi bo ku rwego rw'Akagari mu kurwanya ruswa; • Umwiherero wa Komite Nyobozi • Job net ihuza abakoresha n'abashaka akazi • Gahunda ya Sukura umujyi (Greening & Beautification) • Doing business			
Gushyira inkuru mu binyamakuru na za *Websites*	Inkuru 81 zashyizwe mu binyamakuru binyuranye na *websites*.	100%	-	-
Inkuru ku mbuga nkoranyambaga nka Twitter, facebook, Google+	Hashyizwe inkuru ku mbuga nkoranyambaga (*social media*) z'Umujyi wa Kigali arizo ***twitter, Google+ na facebook, na Website y'Umujyi wa Kigali*** Hagiye hanasubizwa ibibazo abaturage baba bibaza ku Mujyi wa Kigali binyujijwe kuri izo mbuga cg e-mails yitwa info@kigalicity.gov.rw.	100%	-	-
Gusuzuma no kwemeza ubutumwa butambuka ku byapa bimanikwa (banners, posters), ibyapa bikoresha amashanyarazi "Electronic billboards"	Hasuzumwe kandi hanemezwa ubutumwa bwatambutse ku byapa bya Aflink, MTN, TIGO, TECHNO, Chorale de Kigali na International Choir.	100%	-	-

Ububanyi n'amahanga n'ubutwererane	Mu rwego rwo gutsura umubano n'indi Mijyi Umujyi wa Kigali wakiriye abashyitsi bakurikira: ➢ Abavuye KCC (Kampala Capital City Authority) bafashwa ku byo bagombaga gusura ndetse habaho no gusinyana nabo MoU ; ➢ Abashyitsi baturutse muri Congo Brazaville ; ➢ Abashyitsi baturutse muri Japan mu Mujyi wa Kobe. Hateguwe kandi *brochures* z'imikino ya EALASCA Abavuye mu AABLA (All Africa Business Leaders Awards) bifuza kuzakorera umuhango wo gutanga ibihembo muri Kigali muri Nzeri uyu mwaka. Hatanzwe umusanzu twari mu ishyirahamwe ry'Imijyi ivuga igifaransa (AIMF) tubereye umunyamuryango.	100%	-	-
Amahugurwa y' abashinzwe *Public Relations* mu Turere tugize Umujyi wa Kigali	Abakozi bashinzwe *Public Relations* barahuguwe tubifashijwemo na Office of the Government Spokesperson (OGS) .	100%	-	-
5.4 Archives na Documentation				
Kubungabunga amadosiye y'Umujyi wa Kigali	Habugabunzwe inyandiko ziri mu bubiko bw'Umujyi wa Kigali ndetse buratunganywa. Habitswe neza inyandiko zavuye mu Bunyamabanga Rusange bw'Umujyi wa Kigali. Hakiriwe ibinyamakuru bigurwa n'Umujyi wa Kigali	85%	Gutondeka amadosiye uko bikwiriye biragoye kubera ko icyumba cya	Hakenewe ahantu hisanzuye ho kubika amadosiye

			archives ari gito.	
5.5 Ubunyamabanga Rusange				
Kohereza/Kugeza ku gihe **inyandiko zisohoka n' izinjira** z'Umujyi wa Kigali ku bo zigenewe.	Hasohotse inyandiko **5,389** zigezwa ku bo zigenewe ku gihe; muri zo harimo **1,304 zasohotse** zisubiza inyandiko zinjiye zisaba ibisubizo. Hinjiye inyandiko **14,285** zigezwa ku bo zigenewe ku gihe; muri zo harimo: - Inyandiko **1,429** zinjiye zisaba ibisubizo; - Inyadiko **9,201** zanditswe muri mudasobwa, zihabwa nomero ziranashyingurwa. Hanatanzwe ku buryo busanzwe inyandiko **57** zanditswe nazo muri mudasobwa ziranashyingurwa, n'inyandiko zimenyesha **4,002**.	100%	-	-
Gushyingura inyandiko zinjira n'izisohoka	Inyandiko zinjira **14,285** n'izisohoka **5,389** zashyinguwe neza.	100%	-	-
5.6 Ubunyamabanga Rusange				
Kwakira no kuyobora abagana Umujyi wa Kigali (Abaje muri service zitandukanye cyangwa baje mu nama)	- Hakiriwe hanagezwa abaje bagana Umujyi wa Kigali kubo bakeneye - Hakiriwe hanayoborwa abitabiriye inama zitandukanye zabaye.	100%	-	-
Kwakira ibibazo by'abaturage biciye kuri Telefoni "Hotline"	Hakiriwe ibibazo kuri telefoni « Hotline » kandi bibonerwa ibisubizo.	100%	-	-

Kumenyekanisha ibikorwa by'Umujyi wa Kigali ku bawugana	Hatanzwe «brochures » zerekana Imiterere y'Umujyi, Intego yawo, serivisi zihatangirwa ndetse zerekana addresses zawo.	100%	-	-
Kwakira inzandiko zigana Umujyi wa Kigali n'abaje gukurikirana inyandiko zabo n'ibindi bibazo	Hakiriwe inzandiko zinyuranye zigezwa mu Bunyamabanga Rusange.	100%	-	-

UMWANZURO

Nk'uko bigaragara muri iyi raporo y'umwaka wa 2015/2016, Umujyi wa Kigali, mu nshingano yawo yo guteza imbere ubuzima bwiza bw'abaturage no gutanga serivisi nziza ku bawugana, wageze ku bikorwa byinshi.
Muri rusange, ibikorwa byari biteganyijwe mu rwego rw'Ubukungu, Imibereho Myiza y'Abaturage n'Imiyoborere Myiza byagezweho ku kigereranyo cya 93%.

Ariko, ishyirwa mu bikorwa rya bimwe mu bikorwa ryahuye n'imbogamizi zitandukanye, iy'ingenzi ikaba ari imikorere ya ba rwiyemezamirimo batinda kubona ibikoresho bigurirwa hanze y'Igihugu, ndetse na ba rwiyemezamirimo bananiwe kubahiriza amasezerano; Kwimura abaturage (expropriation) ahaba hagomba gukorerwa ibikorwa bigamije inyungu rusange ndetse n'inkunga ituruka ku bafatanyabikorwa itinda kuboneka bigatuma ibikorwa bimwe na bimwe bitinda gukorwa.

Byateguwe na:

BANAMWANA Yvette
Umukozi ushinzwe Igenamigambi n'ihuzabikorwa

Byagenzuwe na:

KAMANA Norbert
Umuyobozi w'Ishami rishinzwe Igenamigambi Rusange

Byemejwe na:

MUGABO Vianney
Umuyobozi Mukuru ushinzwe Imirimo